

# SONY®

4-466-765-21(1)



LVDR

## FM/MW/LW kompaktdisku atskaņotājs kompaktplaatide māngija kompaktiniņu disku grotuvas

Lietošanas pamācība

LV

Kasutusjuhend

EE

Naudojimo instrukcija

LT



Lai atceltu demonstrācijas (DEMO) rādījumus, skatiet 9. lpp.  
Demonstratsiooni (DEMO) näitude tühistamist vaadake 9. lk  
Norėdami atšaukti demonstracijos (DEMO) parodymus, žiūrėkite 9 psl.



Made for



iPod



iPhone

Drošības labad noteikti uzstādiet šo ierīci automašīnas salona mērierīču panelī. Sīkāku informāciju par uzstādīšanu un pieslēgumiem skatiet komplektācijā iekļautajā uzstādīšanas/pieslēgumu pamācībā.

Ražots Taizemē

Lāzerdiodes raksturlielumi

- Izstarojuma ilgums: nepārtraukts
- Lāzera izejas jauda: mazāk nekā 53,3  $\mu$ W

(Šis mērījums veikts 200 mm no optiskās nolasišanas ierīces objektīva lēcas ar 7 mm apertūru.)

**Piebilde klientiem: šī informācija attiecas tikai uz ierīcēm, kas pārdotas valstīs, kurās ir spēkā ES direktīvas**

Ražotāja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Par ES produktu atbildību atbildīga: Sony

Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

**Brīdinājums, ja automašīnas aizdedzei nav ACC pozīcijas**

Noteikti iestatiet automātiskās izslēgšanās funkciju (10. lpp.). Ierīces barošana tiks automātiski pilnībā izslēgta iestatītajā laikā pēc ierīces izslēgšanas, lai novērstu akumulatora izlādēšanos. Ja neiestatāt automātiskās izslēgšanās funkciju, katru reizi, kad izslēdzat aizdedzi, piespiediet un turiet piespiestu OFF, līdz nozūd displeja rādījumi.

---

# Satura rādītājs

Ierīces daļas un taustiņi .....	4
---------------------------------	---

---

## Ar ko sākt

Priekšējā paneļa noņemšana .....	5
Pulksteņa iestatīšana .....	5
iPod/USB ierīces pieslēgšana .....	5
Citas pārnēsājamās audio ierīces pieslēgšana ...	6

---

## Radiopārraižu klausīšanās

Radiopārraižu klausīšanās .....	6
Radio datu sistēmas (RDS) izmantošana .....	7

---

## Atainošana

Diska atskaņošana .....	8
iPod/USB ierīces atskaņošana .....	8
Celiņu meklēšana un atskaņošana .....	8

---

## Iestatījumi

DEMO režīma atcelšana .....	9
Pamatiestatījumu veikšana .....	9
GENERAL iestatījumi .....	10
SOUND iestatījumi .....	10
<b>EQ3 PRESET</b> .....	10
<b>EQ3 SETTING</b> .....	10
DISPLAY iestatījumi .....	10
<b>COLOR</b> (iestatītā krāsa - dinamiskais krāsu izgaismotājs) .....	10
<b>CUSTOM-C</b> (pielāgotā krāsa) .....	10

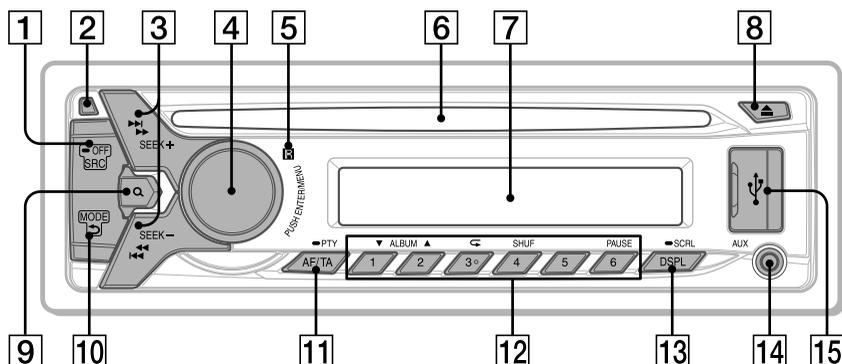
---

## Papildu informācija

Bridinājumi .....	11
Apkope .....	12
Tehniskie raksturlielumi .....	12
Padomi lietošanā .....	13

# Ierīces daļas un taustiņi

## Galvenā ierīce



Ciparu 3/↶ (atkārtošana) taustiņam ir sataustāms punkts.

### 1 SRC (avots)

Ieslēdz barošanu.  
Maina signāla avotu.

#### -OFF

Piespiediet un turiet piespiestu vienu sekundi, lai izslēgtu barošanu.  
Piespiediet un turiet piespiestu ilgāk nekā 2 sekundes, lai izslēgtu barošanu un nozustu displeja rādījumi.

### 2 Priekšējā paneļa atbrīvošanas taustiņš

### 3 SEEK +/-

Automātiski noskaņojas uz radiostacijām.  
Piespiediet un turiet piespiestu, lai noskaņotu manuāli.

◀◀/▶▶ (iepriekšējais/nākamais)

◀/▶ (atpakaļ/ātri uz priekšu)

### 4 Vadības ritenis

Pagrieziet, lai noregulētu skaļumu.

#### ENTER

Ievada izvēlēto parametru.

#### MENU

Atver iestatījumu izvēlni.

### 5 Tālvadības pults uztvērējs

### 6 Diska vieta

### 7 Displeja ekrāns

### 8 ▲ (diska izgrūšana)

### 9 Q (pārlūkošana) (9. lpp.)

Atskaņošanas laikā pārslēdz pārlūkošanas režīmā.

### 10 ↶ (atpakaļ)

Ataino iepriekšējos rādījumus.

### MODE (6., 8. lpp.)

### 11 AF (alternatīvās frekvences)/TA (ceļu satiksmes paziņojums)

Iestata AF un TA.

#### -PTY (programmas tips)

Piespiediet un turiet piespiestu, lai izvēlētos PTY funkciju RDS pakalpojumā.

### 12 Ciparu taustiņi (no 1 līdz 6)

Uztver saglabātās radiostacijas. Piespiediet un turiet piespiestu, lai saglabātu radiostacijas.

#### ALBUM ▼/▲

Izlaiž albumu audio ierīcē. Piespiediet un turiet piespiestu, lai nepārtraukti izlaistu albumus.

#### ↶ (atkārtošana)

#### SHUF (jauktā atskaņošana)

#### PAUSE

### 13 DSPL (displejs)

Maina displeja parametrus.

#### -SCRL (ritināšana)

Piespiediet un turiet piespiestu, lai ritinātu displeja parametru.

### 14 AUX ieejas ligzda

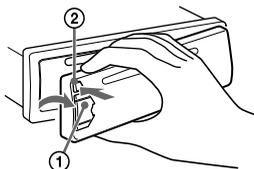
### 15 USB ports

## Ar ko sākt

### Priekšējā paneļa noņemšana

Varat noņemt šīs ierīces priekšējo paneli, lai novērstu zādzību.

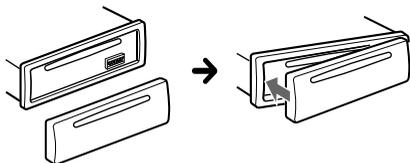
- 1 Piespiediet un turiet piespiestu OFF ①. Ierīce tiek izslēgta.
- 2 Piespiediet priekšējā paneļa atbrīvošanas taustiņu ②, tad noņemiet paneli, to pavelkot pret sevi.



### Brīdinājuma signāls

Ja pagriezīsiet aizdedzes slēdzi OFF (izslēgts) pozīcijā, nenoņemot ierīces priekšējo paneli, dažas sekundes skanēs brīdinājuma signāls. Brīdinājuma signāls skanēs tikai tad, ja tiek izmantots iebūvētais pastiprinātājs.

### Priekšējā paneļa piestiprināšana



### Pulksteņa iestatīšana

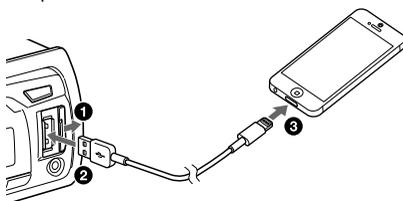
- 1 Piespiediet MENU, pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos [GENERAL], tad piespiediet to.
- 2 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos [CLOCK-ADJ], tad piespiediet to. Mirgo stundas indikācija.
- 3 Pagrieziet vadības riteni, lai iestatītu stundu un minūti. Lai ciparu indikācija mainītos, piespiediet SEEK +/-.
- 4 Pēc minūtes iestatīšanas piespiediet MENU. Iestatīšana ir pabeigta, un pulkstenis sāk darboties.

Lai atainotu pulksteni, piespiediet DSPL.

### iPod/USB ierīces pieslēgšana

- 1 Samaziniet skaļumu šajā ierīcē.
- 2 Pieslēdziet iPod/USB ierīci pie šīs ierīces. Lai pieslēgtu iPod/iPhone, izmantojiet USB savienotājkabeli, kas paredzēts iPod (kompl. nav iekļ.).

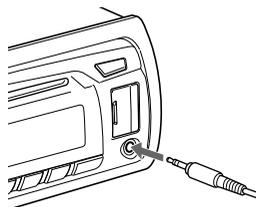
Kad pieslēdzat iPhone 5



## Citas pārnēsājamās audio ierīces pieslēgšana

- 1 Izslēdziet pārnēsājamo audio ierīci.
- 2 Samaziniet skaļumu šajā ierīcē.
- 3 Pieslēdziet pārnēsājamo audio ierīci pie AUX ieejas ligzdas (stereo miniligzda) šajā ierīcē, izmantojot savienotājvadu\* (kompl. nav iekļ.).

\* Noteikti izmantojiet taisna tipa spraudni.



- 4 Piespiediet SRC, lai izvēlētos [AUX].

### Lai pieslēgtās ierīces skaļuma līmenis atbilstu citiem signāla avotiem

Mērenā skaļumā sāciet atskaņot pārnēsājamo audio ierīci, tad iestatiet ierasto skaļuma līmeni šajā ierīcē.

Piespiediet MENU un pagrieziet vadības riteni. Izvēlieties [SOUND] → [AUX VOL] (10. lpp.).

## Radiopārraižu klausīšanās

### Radiopārraižu klausīšanās

Lai klausītos radiopārraidi, piespiediet SRC, lai izvēlētos [TUNER].

### Saglabāšana automātiski (BTM)

- 1 Piespiediet MODE, lai mainītu diapazonu (FM1, FM2, FM3, MW vai LW).
- 2 Piespiediet MENU, pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos [GENERAL], tad piespiediet to.
- 3 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos [BTM], tad piespiediet to.  
Ierīce saglabā radiostacijas frekvenču secībā, tās piešķirot ciparu taustiņiem.

### Noskaņošanās

- 1 Piespiediet MODE, lai mainītu diapazonu (FM1, FM2, FM3, MW vai LW).
- 2 Veiciet noskaņošanu.  
Lai noskaņotu manuāli  
Piespiediet un turiet piespiestu SEEK +/-, lai atrastu aptuvenu frekvenci, tad atkārtoti piespiediet SEEK +/-, lai precīzi noregulētu uz vēlamu frekvenci.  
Lai noskaņotos automātiski  
Piespiediet SEEK +/-.  
Meklēšana tiek pārtraukta, kad ierīce uztver radiostaciju. Atkārtojiet šo darbību, līdz tiek uztverta nepieciešamā radiostacija.

### Saglabāšana manuāli

- 1 Kamēr uztverat saglabājamo radiostaciju, piespiediet un turiet piespiestu cipara taustiņu (no 1 līdz 6), lai atainotu [MEM].

### Saglabāto radiostaciju uztveršana

- 1 Izvēlieties diapazonu, tad piespiediet cipara taustiņu (no 1 līdz 6).

# Radio datu sistēmas (RDS) izmantošana

## Alternatīvo frekvenču (AF) un ceļu satiksmes paziņojumu (TA) iestatīšana

AF nepārtraukti noskaņojas uz radiostaciju, uztverot tās spēcīgāko signālu apraides tīklā, un TA nodrošina pašreizējo ceļu satiksmes informāciju vai ceļu satiksmes programmas (TP), ja tās tiek uztvertas.

- 1 Piespiediet AF/TA, lai izvēlētos [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] vai [AF/TA-OFF].

### Lai saglabātu RDS radiostācijas ar AF un TA iestatījumu

Varat saglabāt RDS radiostācijas kopā ar AF/TA iestatījumu. Iestatiet AF/TA, tad saglabājiet radiostaciju ar BTM vai manuāli. Ja iestatāt manuāli, varat arī saglabāt radiostācijas bez RDS.

### Ārkārtas paziņojumu saņemšana

Kad AF vai TA ir ieslēgta, ienākošie ārkārtas paziņojumi automātiski pārtrauks pašlaik izvēlēta signālu avota atskaņošanu.

### Kad noregulējat skaļuma līmeni ceļu satiksmes paziņojuma laikā

Līmenis tiks saglabāts ierīces atmiņā turpmākiem ceļu satiksmes paziņojumiem neatkarīgi no parastā skaļuma līmeņa.

### Lai uztvertu vienu reģionālo programmu (REGIONAL)

Kad ieslēgta AF un REGIONAL funkcija, nenotiks pārslēgšanās uz citu reģionālo radiostaciju ar spēcīgāka signāla frekvenci. Ja atstājat šīs reģionālās programmas uztveršanas zonu, FM pārraides uztveršanas laikā GENERAL izvēlnē iestatiet [REG-OFF] (10. lpp.).

Šī funkcija nedarbojas Apvienotajā Karalistē un dažos citos reģionos.

### Vietējās saiknes funkcija (tikai Apvienotajā Karalistē)

Šī funkcija ļauj izvēlēties citas vietējās radiostācijas savā reģionā, pat ja tās nav saglabātas ciparu taustiņos.

FM radiopārraides uztveršanas laikā piespiediet cipara taustiņu (no 1 līdz 6), kurā saglabāta vietējā radiostacija. 5 sekunžu laikā vēlreiz piespiediet vietējās radiostācijas cipara taustiņu. Atkārtojiet šīs darbības, līdz vietējā radiostacija tiek uztverta.

## Programmas tipu (PTY) izvēle

Izmantojiet PTY, lai atainotu vai meklētu nepieciešamo programmas tipu.

- 1 FM pārraides uztveršanas laikā piespiediet un turiet piespiestu PTY.
- 2 Pagrieziet vadības riteni, līdz parādās nepieciešamais programmas tips, tad piespiediet to.  
Ierīce sāk meklēt radiostaciju, kas pārraida izvēlēto programmas tipu.

### Programmu tipi

**NEWS** (ziņas), **AFFAIRS** (aktuālās tēmas), **INFO** (informācija), **SPORT** (sports), **EDUCATE** (izglītība), **DRAMA** (raidlugas), **CULTURE** (kultūra), **SCIENCE** (zinātne), **VARIED** (dažādi), **POP M** (popmūzika), **ROCK M** (rokmūzika), **EASY M** (vieglā mūzika), **LIGHT M** (vieglā klasiskā mūzika), **CLASSICS** (nopietnā klasiskā mūzika), **OTHER M** (citi mūzikas veidi), **WEATHER** (laika ziņas), **FINANCE** (finanses), **CHILDREN** (bērnu programmas), **SOCIAL A** (sociālie jautājumi), **RELIGION** (religija), **PHONE IN** (programmas, kur dalībnieki izsakās telefoniski), **TRAVEL** (ceļošana), **LEISURE** (atpūta), **JAZZ** (džeza), **COUNTRY** (kantrimūzika), **NATION M** (nacionālā mūzika), **OLDIES** (veco laiku mūzika), **FOLK M** (folk mūzika), **DOCUMENT** (dokumentālās programmas)

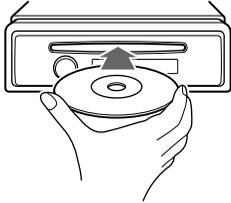
## Pulksteņa (CT) iestatīšana

RDS pārraides CT dati iestata pulksteņi.

- 1 GENERAL izvēlnē iestatiet [CT-ON] (10. lpp.).

### Diska atskaņošana

- 1 Ievietojiet disku (ar marķējuma pusi uz augšu).



Atskaņošana sākas automātiski.

### iPod/USB ierīces atskaņošana

Šajā lietošanas pamācībā "iPod" tiek izmantots kā vispārējs apzīmējums iPod funkcijām iPod un iPhone, ja tekstā vai ilustrācijās nav norādīts savādāk.

Sīkāku informāciju par iPod savietojamību skatiet "Par iPod" (11. lpp.) vai apmeklējiet klientu tehniskā atbalsta mājaslapu.

Varat izmantot MSC (Mass Storage Class) tipa USB ierīces (piemēram, USB zibatmiņa, digitālais mūzikas atskaņotājs, Android™ telefons), kas savietojami ar USB standartu.

Atkarībā no digitālo mediju atskaņotāja vai Android telefona nepieciešams USB pieslēguma režīmu iestatīt uz MSC.

#### Piebildes

- Sīkāku informāciju par USB ierīces savietojamību skatiet norādītajā tehniskā atbalsta mājaslapā.
- Netiek atbalstīta turpmāk minēto MP3/WMA failu atskaņošana.
  - faili, kas saspiesti bez zudumiem
  - faili, kuru autortiesības ir aizsargātas
  - DRM (Digital Rights Management) faili
  - daudzkanālu audio faili

- 1 Pieslēdziet iPod/USB ierīci pie USB porta (5. lpp.).

Sākas atskaņošana.

Ja ierīce jau ir pieslēgta, lai sāktu atskaņošanu, piespiediet SRC, lai izvēlētos [USB] ([IPD] parādās displejā, kad iPod ir atpazīts).

- 2 Noregulējiet skaļumu šajā ierīcē.

#### Lai pārtrauktu atskaņošanu

Piespiediet un vienu sekundi turiet piespiestu OFF.

#### Lai atvienotu ierīci

Pārtrauciet atskaņošanu, tad atvienojiet ierīci.

#### iPhone lietotāju ievēribai

Kad pieslēdzat iPhone, izmantojot USB, telefona skaļuma līmeni regulē pats iPhone, nevis šī ierīce. Nejaūši nepalieliniet skaļuma līmeni telefonsarunas laikā, jo pēc telefonsarunas var tikt atskaņota pēkšņa skaļa skaņa.

### iPod tieša darbināšana (pasažiera vadības režīms)

Atskaņošanas laikā piespiediet un turiet piespiestu MODE, lai atainotu [MODE IPOD] un iespējotu iPod tiešu darbināšanu.

Ņemiet vērā - skaļumu var noregulēt tikai ar šo ierīci.

#### Lai atceltu pasažiera vadības režīmu

Piespiediet un turiet piespiestu MODE, lai atainotu [MODE AUDIO].

### Celiņu meklēšana un atskaņošana

#### Atkārtotā un jauktā atskaņošana

- 1 Atskaņošanas laikā piespiediet ↵ (atkārtošana), lai atskaņotu atkārtoti, vai SHUF, lai atskaņotu jauktā secībā.

- 2 Atkārtoti piespiediet ↵ (atkārtošana) vai SHUF, lai izvēlētos nepieciešamo atkārtotās vai jauktās atskaņošanas režīmu.

Iespējams, atskaņošanas sākšana izvēlētajā režīmā prasīs laiku.

Pieejamie atskaņošanas režīmi atšķiras atkarībā no izvēlētā audio signāla avota.

## Celiņa meklēšana pēc nosaukuma (Quick-BrowZer™)

- 1 CD vai USB atskaņošanas laikā piespiediet **Q** (pārlūkošana)\*, lai atainotu meklēšanas kategoriju sarakstu. Kad parādās celiņu saraksts, atkārtoti piespiediet **↵** (atpakaļ).  
\* Atskaņošanas laikā ilgāk nekā 2 sekundes piespiediet **Q** (pārlūkošana), lai atgrieztos kategoriju saraksta sākumā.
- 2 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos nepieciešamo meklēšanas kategoriju, tad piespiediet to, lai apstiprinātu.
- 3 Atkārtojiet 2. darbību, lai meklētu nepieciešamo celiņu. Sākas atskaņošana.

### Lai izietu no Quick-BrowZer režīma

Piespiediet **Q** (pārlūkošana).

## Meklēšana, izlaižot elementus (pārlēkšanas režīms)

- 1 Piespiediet **Q** (pārlūkošana)
- 2 Piespiediet **SEEK +**.
- 3 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos parametru.  
Sarakstā elementi tiek izlaisti ar soli, kas ir 10% no kopējā elementu skaita.
- 4 Piespiediet **ENTER**, lai atgrieztos Quick-BrowZer režīmā.  
Parādās izvēlētais elements.
- 5 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos nepieciešamo parametru, tad piespiediet to.  
Sākas atskaņošana.

## Iestatījumi

### DEMO režīma atcelšana

Varat atcelt demonstrāciju, kas parādās ierīces izslēgšanas laikā.

- 1 Piespiediet **MENU**, pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos **[DISPLAY]**, tad piespiediet to.
- 2 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos **[DEMO]**, tad piespiediet to.
- 3 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos **[DEMO-OFF]**, tad piespiediet to. Iestatīšana ir pabeigta.
- 4 Divreiz piespiediet **↵** (atpakaļ).  
Atkal atainojas normālas uztveršanas/atkaņošanas režīma rādījumi.

## Pamatiestatījumu veikšana

Varat izvēlnē šādi iestatīt parametrus. Turpmāk minētos iestatījumus varat iestatīt atkarībā no signāla avota un iestatījuma.

- 1 Piespiediet **MENU**.
- 2 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos iestatījumu kategoriju, tad piespiediet to.  
Iestatījumu kategorijas ir norādītas zemāk.
  - GENERAL iestatījumi (10. lpp.)
  - SOUND iestatījumi (10. lpp.)
  - DISPLAY iestatījumi (10. lpp.)
- 3 Pagrieziet vadības riteni, lai izvēlētos iespējas, tad piespiediet to.

### Lai atgrieztos iepriekšējā displejā

Piespiediet **↵** (atpakaļ).

---

## GENERAL iestatījumi

---

**CLOCK-ADJ** (pulksteņa noregulēšana) (5. lpp.)

---

**CAUT ALM** (brīdinājuma signāls)

Aktivizē brīdinājuma signālu: [ON], [OFF] (5. lpp.).  
(Pieejams tikai tad, kad ierīce ir izslēgta.)

---

**BEEP**

Aktivizē darbību skaņas signālu: [ON], [OFF].

---

**AUTO OFF**

Pēc iestatītā laika automātiski izslēdz ierīces barošanu, kad ierīce ir izslēgta: [NO], [30S] (30 sekundes), [30M] (30 minūtes), [60M] (60 minūtes).

---

**AUX-A** (AUX Audio)

Aktivizē AUX signāla avota displeju: [ON], [OFF]. (Pieejams tikai tad, kad ierīce ir izslēgta.)

---

**CT** (pulkstenis)

Aktivizē CT funkciju: [ON], [OFF].

---

**REGIONAL**

Ierobežo uztveršanu ar noteiktu reģionu: [ON], [OFF]. (Pieejams tikai tad, kad uztverta FM pārraide.)

---

**BTM** (6. lpp.)

---

---

## SOUND iestatījumi

---

**EQ3 PRESET**

Varat izvēlēties 7 ekvalaizera līknes vai izslēgt to: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].  
Ekvalaizera līknes iestatījumu varat saglabāt atmiņā katram signāla avotam.

---

**EQ3 SETTING**

Iestata EQ3 parametra [CUSTOM].  
Varat izvēlēties ekvalaizera iestatījumus: [LOW], [MID], [HIGH].  
Lai atjaunotu rūpnīcā iestatīto ekvalaizera līkni, piespiediet un turiet piespiestu ENTER, pirms pabeidzat iestatīšanu.

---

**BALANCE**

Noregulē labā-kreisā skaļruņa skaņas balansu: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

---

**FADER**

Noregulē priekšējā-aizmugurējā skaļruņa balansu: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

---

**LOUDNESS** (dinamiskais skaļums)

Pastiprina zemo un augsto frekvenču skaņējumu, lai klusa skaņa būtu skaidra: [ON], [OFF].

---

**SW LEVEL** (zemo frekvenču akustiskās sistēmas līmenis)

Noregulē zemo frekvenču akustiskās sistēmas skaļuma līmeni: [+2 dB] - [0 dB] - [-2 dB].

---

**AUX VOL** (AUX skaļuma līmenis)

Noregulē skaļuma līmeni katrai pieslēgtajai papildierīcei: [+18 dB] - [0 dB] - [-8 dB].  
Šis iestatījums ļauj noregulēt skaļuma līmeni starp signālu avotiem.

---

---

## DISPLAY iestatījumi

---

**DEMO** (demonstrācija)

Aktivizē demonstrāciju: [ON], [OFF].

---

**DIMMER**

Maina displeja spilgtumu: [ON], [OFF].

---

**COLOR** (iestatītā krāsa - dinamiskais krāsu izgaismotājs)

Varat izvēlēties galvenās ierīces displeja un taustiņu iestatīto krāsu.  
Varat izvēlēties no 12 iestatītajām krāsām, 1 pielāgotās krāsas un 5 iestatītajiem šabloniem.

---

**CUSTOM-C** (pielāgotā krāsa)

Reģistrē displeja un taustiņu pielāgoto krāsu.  
Varat izvēlēties iestatīto krāsu par sākumpunktu turpmākai pielāgošanai: [RGB RED], [RGB GRN], [RGB BLUE].  
Noregulējama krāsu diapazons: [0] - [32] ([0] nevar iestatīt visiem krāsu diapazoniem).  
DAYNIGHT  
Iestata atšķirīgu krāsu DAY/NIGHT parametram atbilstoši aptumšotāja iestatījumam.  
- [DAY]: [DIMMER] iestatīts uz [OFF].  
- [NIGHT]: [DIMMER] iestatīts uz [ON].

---

**AUTO SCR** (automātiskā ritināšana)

Automātiski ritina garus parametrus: [ON], [OFF].

---

**M.DISPLAY** (kustīgie rādījumi)

Parāda kustīgos rādījumus: [ON], [OFF].

---

## Papildu informācija

### Brīdinājumi

- Ja automašīna bijusi novietota tieši saulē, pirms ierīces darbināšanas ļaujiet tai atdzist.
- Neatstājiet priekšējo paneli vai audio ierīces automašīnas salonā, jo var rasties darbības kļūmes sakarā ar augsto temperatūru tiešos saules staros.
- Elektriskā antena izbidās automātiski.

### Mitruma kondensācija

Ja kondensēties mitrums, izņemiet disku un pagaidiet apmēram stundu, līdz mitrums iztvaiko; pretējā gadījumā ierīce nedarbosies pareizi.

### Lai saglabātu augstu skaņas kvalitāti

Neuzšķaidiet šķidrums uz ierīces vai diskkiem.

### Piebildes par diskkiem

- Nepakļaujiet diskus tiešu saules staru vai karstuma iedarbībai, piemēram, pie karstā gaisa pūtējiem, un neatstājiet tos saulē novietotā automašīnā.
- Pirms atskaņošanas noslaukiet diskus ar tīrošo drāniņu no centra uz malām. Nelietojiet šķīdinātājus, piemēram, benzīnu, atšķaidītāju, nopērkamos tīrītājus.
- Šī ierīce ir paredzēta, lai atskaņotu kompaktdisku (CD) standartam atbilstošus diskus. DualDisc un daži citi mūzikas diskus, kas kodēti ar autortiesību aizsardzības tehnoloģijām, neatbilst kompaktdisku (CD) standartam, tādēļ šos diskus, iespējams, nevarēs atskaņot šajā ierīcē.
- Diski, kurus NEVAR atskaņot šajā ierīcē
  - Diski, pie kuriem pielīmētas uzlīmes, papīri vai līmlente. Tas var radīt darbības kļūmes vai sabojāt disku.
  - Nestandarta (piemēram, sirds, kvadrāta, zvaigznes) formas diskus. Tas var sabojāt ierīci.
  - 8 cm (3 1/4 collas) diskus.

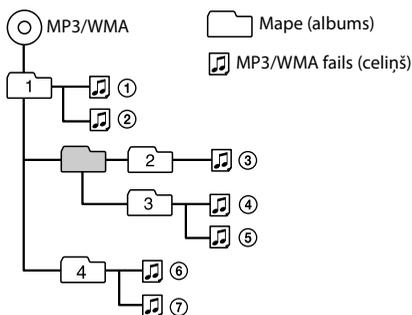
### Piebildes par CD-R/CD-RW diskkiem

- Maksimālais skaits: (tikai CD-R/CD-RW)
  - mapes (albumi): 150 (ieskaitot saknes mapi)



- faili (celiņi) un mapes: 300 (var būt mazāk nekā 300, ja mapju/failu nosaukumos ir daudz zīmju)
- mapes/faila nosaukumā atainojamo zīmju skaits: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Ja vairāksesiju disks sākas ar CD-DA sesiju, tas tiek atpazīts kā CD-DA disks, un netiek atskaņotas citas sesijas.
- Diski, kurus NEVAR atskaņot šajā ierīcē
  - Sliktas ierakstes kvalitātes CD-R/CD-RW.
  - Nesavietojamā rakstošā ierīcē ierakstīti CD-R/CD-RW.
  - Nepareizi noslēgti CD-R/CD-RW.
  - CD-R/CD-RW, kas nav ierakstīti mūzikas CD formātā vai MP3 formātā atbilstoši ISO9660 1. līmenim/2. līmenim, Joliet/Romeo vai vairāksesiju režīmam.

### MP3/WMA failu atskaņošanas secība



### Par iPod

- Varat pieslēgt turpmāk minētos iPod modeļus. Pirms izmantošanas atjauniniet iPod ierīces programmatūru.  
Paredzēts
  - iPod touch (5. paaudze)
  - iPod touch (4. paaudze)
  - iPod touch (3. paaudze)
  - iPod touch (2. paaudze)
  - iPod classic
  - iPod nano (7. paaudze)
  - iPod nano (6. paaudze)
  - iPod nano (5. paaudze)
  - iPod nano (4. paaudze)
  - iPod nano (3. paaudze)
  - iPod nano (2. paaudze)
  - iPod nano (1. paaudze)\*

- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

\* Pasažiera vadības režīms nav pieejams iPod nano (1. paaudze).

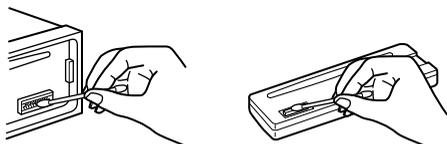
- “Made for iPod” un “Made for iPhone” nozīmē, ka elektroniskais aksesuārs ir speciāli izgatavots pieslēgšanai pie attiecīgi iPod vai iPhone, un izgatavotājs sertificējis tā atbilstību Apple darbības standartiem. Apple neatbild par šīs ierīces darbībām vai tās atbilstību drošības vai normatīvajiem standartiem. Ņemiet vērā - šī aksesuāra izmantošana ar iPod vai iPhone var ietekmēt bezvadu sakarus.

Ja saistībā ar šo ierīci radušies jautājumi vai problēmas, kas nav minētas šajā lietošanas pamācībā, sazinieties ar tuvāko Sony dileri.

## Apkope

### Kontaktu tīrīšana

Ierīce var nedarboties pareizi, ja kontakti starp ierīci un priekšējo paneli nav tīri. Lai to novērstu, atvienojiet priekšējo paneli (5. lpp.) un notīriet kontaktus ar vates tamponu. Nespiediet pārmērīgi. Pretējā gadījumā kontakti var tikt bojāti.



### Piebīdes

- Drošības labad pirms kontaktu tīrīšanas izslēdziet aizdedzi un izņemiet atslēgu no aizdedzes slēdža.
- Nepieskarieties kontaktiem ar pirkstiem vai metāla priekšmetu.

## Tehniskie raksturlielumi

### Radiouztvērējs

#### FM

Noskaņošanās diapazons: 87,5 – 108,0 MHz

Antenas ligzda: āra antenas ligzda

Starpfrekvence: 25 kHz

Izmantojamā jutība: 8 dBf

Selektivitāte: 75 dB pie 400 kHz

Signāla-trokšņu attiecība: 80 dB (stereo)

Kanālu nošķiršana: 50 dB pie 1 kHz

Frekvenču diapazons: 20 – 15 000 Hz

#### MW/LW

Noskaņošanās diapazons:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antenas ligzda: āra antenas ligzda

Starpfrekvence: 9124,5 kHz vai 9115,5 kHz/4,5 kHz

Jutība: MW: 26 μV, LW: 45 μV

### CD atskaņotājs

Signāla-trokšņu attiecība: 95 dB

Frekvenču diapazons: 10 – 20 000 Hz

Detonācijas radītie kropļojumi: zem izmērāmās robežas

Atbilstošais kodeks:

MP3 (.mp3) un WMA (.wma)

### USB ierīce

Saskarne: USB (pilna ātruma)

Maksimālais strāvas stiprums: 1 A

Maksimālais atpazīstamo datu skaits:

mapes (albumi): 128

faili (celiņi) mapē: 512

Atbilstošais kodeks:

MP3 (.mp3) un WMA (.wma)

### Jaudas pastiprinātājs

Izeja: skaļruņu izejas

Skaļruņu pretestība: 4 – 8 omi

Maksimālā izejas jauda: 55 W × 4 (pie 4 omiem)

### Vispārējā informācija

Izejas:

Audio izejas ligzda (aizmugurējie skaļruņi), zemo frekvenču akustiskā sistēma)

elektriskās antenas/jaudas pastiprinātāja vadības ligzda (REM OUT)

Ieejas:

- tālvadības pults ieejas ligzda
- antenas ieejas ligzda
- AUX ieejas ligzda (stereo miniligzda)
- USB ports

Barošana:

- automašīnas akumulators ar 12 V līdzstrāvu (negatīvs zemējums)

Izmērs:

- apmēram 178 mm × 50 mm × 177 mm (7 1/8 collas × 2 collas × 7 collas) (platums/augstums/dziļums)

Uzstādīšanas vietas izmērs:

- apmēram 182 mm × 53 mm × 160 mm (7 1/4 collas × 2 1/8 collas × 6 5/16 collas) (platums/augstums/dziļums)

Svars: apmēram 1,2 kg (2 mārciņas 11 uncas)

Iesaiņojuma saturs:

- galvenā ierīce (1)
- uzstādīšanas un pieslēgšanas daļas (1 komplekts)

Jūsu dilerim var nebūt dažu no minētajiem aksesuāriem. Sīkāku informāciju vaicājiet dilerim.

Ierīces konstrukcija un tehniskie raksturlielumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

## Autortiesības

Quick-BrowZer ir Sony Corporation preču zīme.

Windows Media ir Microsoft Corporation reģistrētā preču zīme vai preču zīme ASV un/vai citās valstīs.

Šo produktu aizsargā noteiktas Microsoft Corporation intelektuālā īpašuma tiesības. Aizliegta šādas tehnoloģijas izmantošana vai izplatība ārpus šī produkta bez Microsoft vai autorizēta Microsoft meitasuzņēmuma licences.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano un iPod touch ir Apple Inc. preču zīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs.

MPEG Layer-3 audio kodēšanas tehnoloģiju un patentus licencējušas Fraunhofer IIS un Thomson.

Android ir Google Inc. preču zīme. Šīs preču zīmes lietošanai ir nepieciešama Google atļauja.

## Padomi lietošanā

Šajā nodaļā minētie padomi palīdzēs atrisināt problēmas, kas varētu rasties ierīces lietošanas gaitā.

Pirms tam pārbaudiet pieslēgumu un darbināšanas procedūru.

Sīkāku informāciju par drošinātāja izmantošanu un ierīces izņemšanu no mērierīču paneļa skatiet šīs ierīces komplektācijā iekļautajā uzstādīšanas/ pieslēgumu pamācībā.

Ja problēmu neizdevās atrisināt, apmeklējiet norādīto tehniskā atbalsta mājaslapu.

## Vispārējās problēmas

**Nav skaņas.**

→ Balansa vadības [FADER] pozīcija nav iestatīta divu skaļruņu sistēmai.

**Nav darbību skaņas signāla.**

→ Pieslēgts papildu jaudas pastiprinātājs, un nelietojat iebūvēto pastiprinātāju.

**Izdzēsts atmiņas saturs.**

→ Atvienots vai nav pareizi pieslēgts barošanas padeves vads vai akumulators.

**Izdzēstas saglabātās radiostacijas un pulksteņa iestatījumi.**

**Pārdedzis drošinātājs.**

**Dzirdams troksnis, kad pārslēdz aizdedzes pozīciju.**

→ Vadi neatbilst automašīnas aksesuāru barošanas padeves ligzdai.

**Atskaņošanas vai uztveršanas laikā aktivizējas demonstrācijas režīms.**

→ Ja 5 minūtes nav veiktas darbības, kad iestatīts [DEMO-ON], aktivizējas demonstrācijas režīms.  
- Iestatiet [DEMO-OFF] (10. lpp.).

**Rādījumi nozūd/neparādās displejā.**

- Aptumšotājs ir iestatīts uz [DIM-ON] (10. lpp.).
- Rādījumi nozūd, ja piespiežat un turat piespiestu OFF.
  - Piespiediet OFF uz ierīces, līdz displejā atainojas rādījumi.
- Kontakti ir netīri (12. lpp.).

---

## Nedarbojas taustiņi.

### Nevar izgrūst disku.

- Ilgāk nekā 2 sekundes piespiediet DSPL un ↵ (atpakaļ)/MODE, lai atiestatītu ierīci. Tiek izdzēsts atmiņā saglabātais saturs. Drošības labad neveiciet atiestatīšanu, kamēr vadāt transportlīdzekli.

---

## Radiopārraižu uztveršana

### Nevar uztvert radiostacijas.

#### Skaņa ir trokšņaina.

- Nav pareizs pieslēgums.
  - Pārbaudiet automašīnas antenas pieslēgumu.
  - Ja automašīnas antena neizbīdās, pārbaudiet elektriskās antenas vadības vada pieslēgumu.

---

### Nevar noskaņoties uz iestatītajām radiostacijām.

- Pārtraides signāls ir pārāk vājš.

---

## RDS

### SEEK sāk darboties pēc dažām sekundēm, kad uztverta radiostacija.

- Šī nav TP radiostacija vai tās signāls ir vājš.
  - Izslēdziet TA (7. lpp.).

---

### Nav ceļu satiksmes paziņojumu.

- Ieslēdziet TA (7. lpp.).
- Radiostacija nepārraida ceļu satiksmes paziņojumus, kaut gan ir TP radiostacija.
  - Noskaņojieties uz citu radiostaciju.

---

### PTY ataino [- - - - -].

- Šī nav RDS radiostacija.
- RDS dati nav saņemti.
- Radiostacija nenorāda programmas tipu.

---

### Mirgo programmas servisa nosaukums.

- Šai radiostacijai nav alternatīvās frekvences.
  - Piespiediet SEEK +/-, kamēr mirgo programmas servisa nosaukums. Parādās [PI SEEK], un ierīce sāk meklēt citu frekvenci ar tādiem pašiem PI (programmas identifikācija) datiem.

---

## CD atskaņošana

### Neotiek diska atskaņošana.

- Disks ir bojāts vai netīrs.
- CD-R/CD-RW nav paredzēts audio izmantošanai (11. lpp.).

---

### Nevar atskaņot MP3/WMA failus.

- Disks nav savietojams ar MP3/WMA formātu un versiju. Sīkāku informāciju par atskaņojamiem diskiem un formātiem skatiet tehniskā atbalsta mājaslapā.

---

### MP3/WMA failu atskaņošana prasa vairāk laika.

- Šādu disku atskaņošanas sākšana prasa vairāk laika:
  - diski, kas ierakstīti ar sarežģītu atzaru struktūru;
  - diski, kas ierakstīti vairākās sesijās;
  - diski, kuros var pievienot datus.

---

### Skaņa pārlec.

- Disks ir bojāts vai netīrs.

---

## USB atskaņošana

### Nevar atskaņot, izmantojot USB koncentratoru.

- Šī ierīce nevar atpazīt USB ierīces, izmantojot USB koncentratoru.

---

### USB ierīces atskaņošana prasa daudz laika.

- USB ierīcē ir faili ar sarežģītu atzaru struktūru.

---

### Pārtraukta skaņa.

- Skaņa var būt pārtraukta, kad bitu plūsmas ātrums pārsniedz 320 kbps.

---

## Kļūdu indikācijas/paziņojumi

### ERROR

- Disks ir bojāts vai netīrs.
  - Notīriet disku vai ievietojiet to pareizi.
- Ievietots tukšs disks.
- Disku nevar atskaņot problēmas dēļ.
  - Ievietojiet citu disku.
- USB ierīce netika automātiski atpazīta.
  - Vēlreiz to pieslēdziet.
- Piespiediet ▲, lai izņemtu disku.

---

### HUB NO SUPRT (koncentratori nav atbalstīti)

- Šī ierīce neatbalsta USB koncentratoru.

---

### IPD STOP

- Kad nav iestatīta atkārtota atskaņošana, atskaņošana beidzas ar pēdējo celiņu albumā. Beigusi darboties iPod/iPhone mūzikas lietotne.
  - Piespiediet PAUSE, lai atkal sāktu atskaņošanu.

---

**NO AF (nav alternatīvo frekvenču)**

- Šai radiostacijai nav alternatīvās frekvences.
- Piespiediet SEEK +/-, kamēr mirgo programmas servisa nosaukums. Ierīce sāk meklēt citu frekvenci ar tādiem pašiem PI (programmas identifikācija) datiem (parādās "PI SEEK").

---

**NO DEV (nav ierīces)**

- [USB] tika izvēlēts par signāla avotu, taču nav pieslēgta USB ierīce. Atskaņošanas laikā atvienota USB ierīce vai USB kabelis.
- Noteikti pieslēdziet USB ierīci vai USB kabeli.

---

**NO MUSIC**

- Diskā vai USB ierīcē nav mūzikas failu.
- Ievietojiet mūzikas CD.
  - Pieslēdziet USB ierīci, kurā ir mūzikas faili.

---

**NO TP (nav ceļu satiksmes programmu)**

- Ierīce turpinās meklēt pieejamās TP radiostacijas.

---

**OVERLOAD**

- USB ierīce ir pārslogota.
- Atvienojiet USB ierīci, tad mainiet signāla avotu, piespiežot SRC.
  - USB ierīce ir bojāta vai pieslēgta neatbalstīta ierīce.

---

**PUSH EJT (piespiediet izgrūšanas taustiņu)**

- Disku nevar izgrūst.
- Piespiediet ▲ (izgrūšana).

---

**READ**

- Ierīce nolasa visu celiņu un albumu informāciju diskā.
- Pagaidiet, līdz nolasišana ir pabeigta un atskaņošana sākas automātiski. Atkarībā no diska struktūras tas var prasīt vairāk nekā minūti.

---

**USB NO SUPRT (USB nav atbalstīts)**

- Pieslēgtā USB ierīce nav atbalstīta.
- Sīkāku informāciju par USB ierīces savietojamību skatiet norādītajā tehniskā atbalsta mājaslapā.

---

**[ L L L L ] vai [ 7 7 7 7 ]**

- Veicot pāreju atpakaļ vai ātri uz priekšu, sasniedzāt diska sākumu vai beigas un nevar pāriet tālāk.

---

**[ \_ ]**

- Zīmi nevar atainot.

Ja norādītās darbības neatrisināja problēmu, sazinieties ar tuvāko Sony dīleri.

Ja ierīci nogādāsiēt remontā sakarā ar CD atskaņošanas problēmu, paņemiet arī disku, kas tika izmantots problēmas rašanās brīdī.



## FM/MW/LW kompaktplaatide mängija

Kasutusjuhend

EE



Demonstratsiooni (DEMO) näitude tühistamist vaadake 9. lk



Ohutuse eesmärgil paigaldage see seade kindlasti autosalongi mooteriistade paneeli.  
Täpsemat informatsiooni paigaldamise ja ühenduste kohta vaadake komplekti kuuluvast paigaldamise/ühenduste juhendist.

#### Toodetud Tais

##### Laserdiodi tunnused

- Kiirguse kestvus: pidev
- Laseri väljundvõimsus: väiksem kui 53,3  $\mu$ W

(See mõõtmine on tehtud 200?mm kaugusel optilise lugemisseadme objektiivilt läätsest 7?mm apertuuriga.)

#### **Märkus klientidele: see informatsioon kehtib ainult seadmetele, mis on ostetud riikides, kus on jõus EL direktiivid**

Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku  
Tokyo, 108-0075 Japan

Toote vastavuse eest EL nõuetele vastutab: Sony  
Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327  
Stuttgart, Germany

#### **Hoiatus juhul, kui autosüütel puudub ACC positsioon**

Seadistage kindlasti automaatse väljalülitamise funktsioon (10. lk). Aku tühjenemise vältimiseks lülitatakse seadme toide automaatselt täielikult välja määratud ajal pärast seadme väljalülitamist. Kui automaatse väljalülitamise funktsiooni ei seadistata, vajutage ja hoidke allavajutatult iga kord süüte väljalülitamisel **(SOURCE/OFF)**, kuni displei näidud kaovad.

---

# Sisukord

Seadme osad ja nupud .....	4
----------------------------	---

---

## Alustuseks

Esipaneeli eemaldamine .....	5
Kella seadistamine .....	5
iPod/USB seadme ühendamine.....	5
Teise kaasaskantava audio seadme ühendamine .....	6

---

## Raadioaadete kuulamine

Raadioaadete kuulamine.....	6
Raadio andmesüsteemi (RDS) kasutamine .....	7

---

## Taasesitus

Plaadi taasesitus .....	8
iPod/USB seadme taasesitus.....	8
Radade otsing ja taasesitus.....	8

---

## Seadistused

DEMO režiimi tühistamine.....	9
Põhiseadistuste teostamine .....	9
GENERAL seadistused .....	10
SOUND seadistused.....	10
<b>EQ3 PRESET</b> .....	10
<b>EQ3 SETTING</b> .....	10
DISPLAY seadistused .....	10
<b>COLOR</b> (seadistatud värvus - dünaamiline värvivalgusti).....	10
<b>CUSTOM-C</b> (kohandatud värvus).....	10

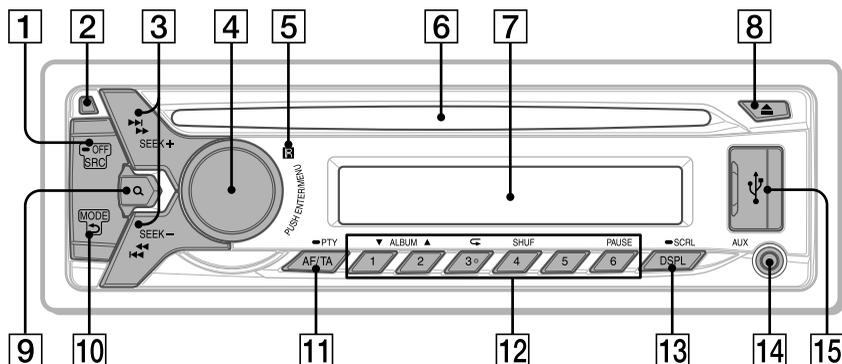
---

## Lisainformatsioon

Hoiatused .....	11
Hooldus .....	12
Tehnilised andmed.....	12
Nõuanded kasutamiseks .....	13

# Seadme osad ja nupud

## Põhiseade



Number 3/↶ (kordamine) nupul on kompepunkt.

### 1 SRC (allikas)

Lülitab sisse toite.  
Vahetab signaaliallikat.

#### -OFF

Vajutage ja hoidke allavajutatult üks sekund, et toidet välja lülitada.  
Vajutage ja hoidke allavajutatult kauem kui 2 sekundit, et toidet välja lülitada ja kaoksid displei näidud.

### 2 Esipaneeli vabastamise nupp

### 3 SEEK +/-

Häälestub automaatselt raadiojaamadele.  
Vajutage ja hoidke allavajutatult, et häälestada manuaalselt.

#### ◀◀/▶▶ (eelmine/järgmine)

#### ◀◀/▶▶ (tagasi/kiiresti edasi)

### 4 Juhtratas

Pöörake, et reguleerida helitugevust.

#### ENTER

Sisestab valitud parameetri.

#### MENU

Avab seadistuste menüü.

### 5 Kaugjuhtimispuldi vastuvõtja

### 6 Plaadihoidja

### 7 Displei ekraan

### 8 ▲ (plaadi väljatõukamine)

### 9 Q (brausimine) (9. lk)

Taasesituse ajal lülitab brausimise režiimi.

### 10 ↵ (tagasi)

Kuvab eelmiseid näituseid.

#### MODE (6, 8. lk)

### 11 AF (alternatiivsagedused)/TA (liiklusteade)

Seadistab AF ja TA.

#### -PTY (programmi tüüp)

Vajutage ja hoidke allavajutatult, et valida PTY funktsioon RDS teenuses.

### 12 Numbrinupud (1 kuni 6)

Võtab vastu talletatud raadiojaamad.

Vajutage ja hoidke allavajutatult, et talletada raadiojaamu.

#### ALBUM ▼/▲

Jätb vahele albumi audio seadmes. Vajutage ja hoidke allavajutatult, et albumeid pidevalt vahele jätta.

#### ↶ (kordamine)

#### SHUF (läbisegi taasesitus)

#### PAUSE

### 13 DSPL (displei)

Muudab displei parameetreid.

#### -SCTRL (kerimine)

Vajutage ja hoidke allavajutatult, et kerida displei parameetrit.

### 14 AUX sisendpesa

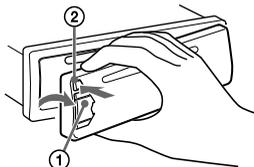
### 15 USB port

## Alustuseks

### Esipaneeli eemaldamine

Varguse vältimiseks võite eemaldada selle seadme esipaneeli.

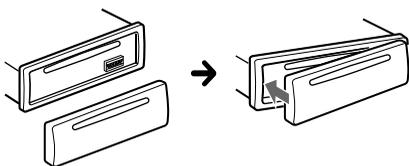
- 1 Vajutage ja hoidke allavajutatult OFF ①. Seade lülitatakse välja.
- 2 Vajutage esipaneeli vabastamise nuppu ②, siis eemaldage paneel, tõmmates seda enda poole.



#### Hoiatussignaal

Kui pöörate süütelüliti OFF (välja lülitatud) positsiooni esipaneeli eemaldamata, kõlab mõni sekund hoiatussignaal. Hoiatussignaal kõlab ainult siis, kui kasutatakse sisseehitatud võimendit.

### Esipaneeli kinnitamine



### Kella seadistamine

- 1 Vajutage MENU, pöörake juhtratast, et valida [GENERAL], siis vajutage seda.
- 2 Pöörake juhtratast, et valida [CLOCK-ADJ], siis vajutage seda. Vilgub tunni indikatsioon.
- 3 Pöörake juhtratast, et seadistada tund ja minutid. Numbrite indikatsiooni muutmiseks vajutage SEEK +/-.
- 4 Pärast minutite seadistamist vajutage MENU. Seadistamine on lõpetatud ja kell hakkab käima.

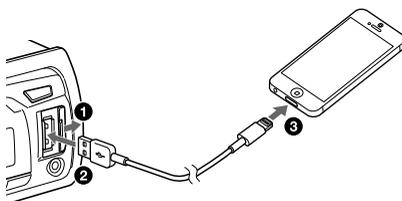
Kella kuvamiseks vajutage DSPL.

### iPod/USB seadme ühendamine

- 1 Vähendage helitugevust selles seadmes.
- 2 Ühendage iPod/USB seade sellele seadmele.

iPod/iPhone ühendamiseks kasutage USB ühenduskaablit, mis on ettenähtud iPod'ile (ei ole komplektis).

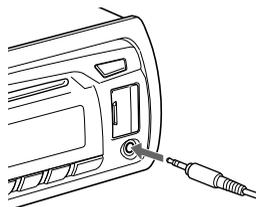
Kui ühendate iPhone 5



## Teise kaasaskantava audio seadme ühendamine

- 1 Lülitage kaasaskantav audio seade välja.
- 2 Vähendage helitugevust selles seadmes.
- 3 Ühendage kaasaskantav audio seade AUX sisendpesale (stereo minipesa) selles seadmes, kasutades ühendusjuhet\* (ei ole komplektis).

\* Kasutage kindlasti sirget tüüpi pistikut.



- 4 Ühendage SRC, et valida [AUX].

### Ühendatud seadme helitugevuse taseme vastavuseks teistele signaallikikatele

Alustage mõõdukal helitugevusel kaasaskantava audio seadme taasesitust, siis seadistage tavaline helitugevuse tase selles seadmes.

Vajutage MENU ja pöörake juhtratast. Valige [SOUND] → [AUX VOL] (10. lk).

## Raadiosaadete kuulamine

### Raadiosaadete kuulamine

Raadiosaadete kuulamiseks vajutage SRC, et valida [TUNER].

### Automaatselt talletamine (BTM)

- 1 Vajutage MODE, et vahetada laineala (FM1, FM2, FM3, MW või LW).
- 2 Vajutage MENU, pöörake juhtratast, et valida [GENERAL], siis vajutage seda.
- 3 Pöörake juhtratast, et valida [BTM], siis vajutage seda.  
Seade talletab raadiojaamad sageduste järjekorras, määrates need numbrinuppudele.

### Häälestamine

- 1 Vajutage MODE, et vahetada laineala (FM1, FM2, FM3, MW või LW).
- 2 Teostage häälestamine.  
Manuaalselt häälestamine  
Vajutage ja hoidke allavajutatult SEEK +/- ligikaudse sageduse leidmiseks, siis vajutage korduvalt SEEK +/- täpseks reguleerimiseks soovitud sagedusele.  
Automaatselt häälestamine  
Vajutage SEEK +/-.  
Otsing katkestatakse, kui seade raadiojaama vastu võtab. Korra seda toimingut, kuni võetakse vastu vajalik raadiojaam.

### Manuaalselt talletamine

- 1 Kui võtate vastu talletatavat raadiojaama, vajutage ja hoidke allavajutatult numbrinuppu (1 kuni 6), et kuvada [MEM].

## Talletatud raadiojaamade vastuvõtmine

- 1 Valige laineala, siis vajutage numbrinuppu (1 kuni 6).

## Raadio andmesüsteemi (RDS) kasutamine

### Alternatiivsageduste (AF) ja liiklusteade (TA) seadistamine

AF häälestab pidevalt raadiojaamale, võttes vastu selle tugevamat signaali võrgus ning TA tagab praeguse liiklusinfo või liiklusprogrammi (TP) edastamise, kui need vastu võetakse.

- 1 Vajutage AF/TA, et valida [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] või [AF/TA-OFF].

### RDS raadiojaamade talletamine AF ja TA seadistusega

Võite talletada RDS raadiojaamad koos AF/TA seadistusega. Seadistage AF/TA, siis talletage raadiojaam BTM abil või manuaalselt. Käsitsi seadistades võite samuti talletada raadiojaamad ilma RDS.

### Erakorraliste teadete vastuvõtt

Kui AF või TA on sisse lülitatud, katkestavad saabuvad erakorralised teated automaatselt hetkel valitud signaali allika taasesituse.

### Kui reguleerite helitugevuse taset liiklusteate ajal

Tase säilitatakse seadme mälu järgnevatele liiklusteadele vaatamata tavalisele helitugevuse tasemele.

### Ühe regionaalse programmi vastuvõtt (REGIONAL)

Kui on sisse lülitatud AF ja REGIONAL funktsioon, ei toimu ümberlülitumist teisele tugevama signaali sagedusega regionaalsele raadiojaamale. Kui lahkute selle regionaalse programmi vastuvõtu tsoonist, seadistage FM ülekande vastuvõtu ajal menüüs [REG-OFF] (10. lk). See funktsioon ei tööta Ühendkuningriigis ja mõnes teises regioonis.

### Kohaliku lüli funktsioon (ainult Ühendkuningriigis)

See funktsioon võimaldab valida teisi kohalikke raadiojaamu oma regioonis, isegi kui need pole talletatud numbrinuppudel.

FM raadiosaate vastuvõtu ajal vajuta numbrinuppu (1 kuni 6), millel on talletatud kohalik raadiojaam. 5 sekundi vältel vajutage veel kord kohaliku raadiojaama numbrinuppu. Korra ke neid toiminguid, kuni võetakse vastu kohalik raadiojaam.

### Programmi tüübi (PTY) valik

Kasutage PTY, et kuvada või otsida vajaliku programmi tüüpi.

- 1 FM saate vastuvõtu ajal vajutage ja hoidke allavajutatult PTY.
- 2 Pöörake juhtratast, kuni kuvatakse vajaliku programmi tüüpi, siis vajutage seda.  
Seade hakkab otsima raadiojaama, mis edastab valitud programmi tüüpi.

### Programmide tüübid

**NEWS** (uudised), **AFFAIRS** (aktuaalsed teemad), **INFO** (informatsioon), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (haridus), **DRAMA** (kuuldemängud), **CULTURE** (kultuur), **SCIENCE** (teadus), **VARIED** (varia), **POP M** (popmuusika), **ROCK M** (rockmuusika), **EASY M** (kerge muusika), **LIGHT M** (kerge klassikaline muusika), **CLASSICS** (tõsine klassikaline muusika), **OTHER M** (muud muusikaliigid), **WEATHER** (ilmateated), **FINANCE** (finants), **CHILDREN** (lasteprogrammid), **SOCIAL A** (sotsiaalküsimused), **RELIGION** (religioon), **PHONE IN** (programmid, kus kuulajad avaldavad arvamust telefonitsi), **TRAVEL** (reisimine), **LEISURE** (puhkus), **JAZZ** (džäss), **COUNTRY** (kantrimuusika), **NATION M** (rahvalik muusika), **OLDIES** (igihaljad meloodiad), **FOLK M** (folkmuusika), **DOCUMENT** (dokumentaalprogrammid)

### Kella (CT) seadistamine

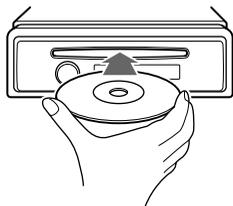
RDS ülekande CT andmed seadistavad kella.

- 1 GENERAL menüüs seadistage [CT-ON] (10. lk).

## Taasesitus

### Plaadi taasesitus

- 1 Sisestage plaat (markeeringuga üles).



Taasesitus algab automaatselt.

### iPod/USB seadme taasesitus

Selles kasutusjuhendis kasutatakse "iPod" üldise tähendusena iPod funktsioonidele iPod`is ja iPhone`is, kui tekstis või illustatsioonidel pole märgitud teisiti.

Täpsemat informatsiooni iPod ühilduvuse kohta vaadake "iPod" (page 11) või külastage klienditoe kodulehte.

Võite kasutada MSC (Mass Storage Class) tüüpi USB seadmeid (näiteks USB zippmälu, digitaalne muusikamängija, Android™ telefon), mis ühilduvad USB standardiga.

Sõltuvalt digitaalsest meediumimängijast või Android telefonist peab USB ühenduse režiimi seadistama MSC.

#### Märkused

- Täpsemat informatsiooni USB seadme ühilduvuse kohta vaadake tehnilise toe kodulehelt.
- Järgnevatel MP3/WMA failide taasesitust ei toetata.
  - failid, mis on kokku surutud kadudeta
  - failid, mille autoriõigused on kaitstud
  - DRM (Digital Rights Management) failid
  - mitmekanali audio failid

- 1 Ühendage iPod/USB seade USB pordile (5. lk).

Algab taasesitus.

Kui seade juba on ühendatud, vajutage taasesituse alustamiseks SRC, et valida [USB] ([IPD] ilmub displeil, kui iPod tuvastatakse).

- 2 Reguleerige helitugevus selles seadmes.

#### Taasesituse katkestamine

Vajutage ja hoidke üks sekund allavajutatult OFF.

#### Seadme lahtiühendamine

Katkestage taasesitus, siis ühendage seade lahti.

#### Teadmiseks iPhone kasutajatele

Kui ühendate iPhone, kasutades USB, reguleerib telefoni helitugevuse taseme iPhone ise, mitte see seade. Ärge suurendage kogemata helitugevuse taset telefonikõne ajal, kuna pärast telefonikõnet võidakse esitada ootamatut valjut heli.

### iPod otsekäivitamine — (reisija juhtrežiim)

Taasesituse ajal vajutage ja hoidke allavajutatult MODE, et kuvada [MODE IPOD] ning võimaldada iPod otsekäivitamist.

Võtke arvesse - helitugevust saab reguleerida ainult selle seadmega.

#### Reisija juhtrežiimi tühistamine

Vajutage ja hoidke allavajutatult MODE, et kuvada [MODE AUDIO].

### Radade otsing ja taasesitus

#### Korduv ja läbisegi mängimine

- 1 Taasesituse ajal vajutage ⏮ (kordamine), et taasesitada korduvalt, või SHUF, et taasesitada läbisegi.

- 2 Vajutage korduvalt ⏮ (kordamine) või SHUF, et valida vajalik korduva või läbisegi taasesituse režiim.

Taasesituse alustamine valitud režiimis võib nõuda aega.

Saadavad taasesituse režiimid erinevad sõltuvalt valitud helisignaali allikast.

## Raja otsing nime järgi (Quick-BrowZer™)

- 1 CD või USB taasesituse ajal vajutage Q (brausimine)\*, et kuvada otsingu kategooriate loendit.  
Kui ilmub radade loend, vajutage korduvalt ⏪ (tagasi).  
\* Taasesituse ajal vajutage kauem kui 2 sekundit Q (brausimine), et pöörduda tagasi kategooriate loendi algusesse.
- 2 Pöörake juhtratast, et valida vajalik otsingu kategooria, siis vajutage seda kinnitamiseks.
- 3 Korrake 2. toimingut vajaliku raja otsinguks.  
Algab taasesitus.

### Quick-BrowZer režiimist väljumine

Vajutage Q (brausimine).

## Otsing, jättes vahele elemente (siirderežiim)

- 1 Vajutage Q (brausimine)
- 2 Vajutage SEEK +.
- 3 Pöörake juhtratast, et valida parameetrit.  
Loetelus jäetakse elemente vahele sammuga, mis võrdub 10% elementide koguarvust.
- 4 Vajutage ENTER, et pöörduda tagasi Quick-BrowZer režiimi.  
Ilmub valitud element.
- 5 Pöörake juhtketast, et valida vajalik parameeter, siis vajutage seda.  
Algab taasesitus.

## Seadistused

### DEMO režiimi tühistamine

Võite tühistada seadme väljalülitamisel ilmuva demonstratsiooni.

- 1 Vajutage MENU, pöörake juhtratast, et valida [DISPLAY], siis vajutage seda.
- 2 Pöörake juhtratast, et valida [DEMO], siis vajutage seda.
- 3 Pöörake juhtratast, et valida [DEMO-OFF], siis vajutage seda.  
Seadistamine on lõpetatud.
- 4 Vajutage kaks korda ⏪ (tagasi).  
Jälle ilmuvad normaalse vastuvõtu/taasesituse režiimi näidud.

### Põhiseadistuste teostamine

Võite menüüs seadistada parameetreid selliselt. Järgnevaid seadistusi saab seadistada sõltuvalt signaali liikist ja seadistusest:

- 1 Vajutage MENU.
- 2 Pöörake juhtratast, et valida seadistuste kategooria, siis vajutage seda.  
Allpool on näidatud seadistuste kategooriad.
  - GENERAL seadistused (10. lk)
  - SOUND seadistused (10. lk)
  - DISPLAY seadistused (10. lk)
- 3 Pöörake juhtratast, et valida suvandid, siis vajutage seda.

### Tagasipöördumiseks eelmisele displeile

Vajutage ⏪ (tagasi).

---

## GENERAL seadistused

---

**CLOCK-ADJ** (kella reguleerimine) (5. lk)

**CAUT ALM** (hoiatussignaali)

Aktiveerib hoiatussignaali: [ON], [OFF] (5. lk).  
(Saadaval ainult siis, kui seade on välja lülitatud.)

**BEEP**

Aktiveerib toimingute helisignaali: [ON], [OFF].

**AUTO OFF**

Lülitab automaatselt välja seadme toite määratud aja möödumisel pärast seadme väljalülitamist: [NO], [30S] (30 sekundit), [30M] (30 minutit), [60M] (60 minutit).

**AUX-A** (AUX Audio)

Aktiveerib AUX signaallilika displei: [ON], [OFF].  
(Saadaval ainult siis, kui seade on välja lülitatud.)

**CT** (kell)

Aktiveerib CT funktsiooni: [ON], [OFF].

**REGIONAL**

Piirab vastuvõttu kindla regiooniga: [ON], [OFF]. (Saadaval ainult siis, kui võetakse vastu FM ülekannet.)

**BTM** (6. lk)

---

---

## SOUND seadistused

---

**EQ3 PRESET**

Võite valida 7 ekvalaiseri kõverat või selle välja lülitada: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].  
Ekvalaiseri kõvera seadistuse võite mälus talletada igale signaallilikale.

**EQ3 SETTING**

Seadistab EQ3 parameetri [CUSTOM].  
Võite valida ekvalaiseri seadistused: [LOW], [MID], [HIGH].  
Tehases seadistatud ekvalaiseri kõvera taastamiseks vajutage ja hoidke allavajutatult ENTER enne seadistamise lõpetamist.

**BALANCE**

Reguleerib parema-vasaku kõlari heli tasakaalu: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

**FADER**

Reguleerib eesmise-tagumise kõlari tasakaalu: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

---

**LOUDNESS** (dünaamiline helitugevus)

Võimendab madalate ja kõrgete sageduste kõla, et vaikne heli oleks selgem: [ON], [OFF].

**SW LEVEL** (madalsageduste akustilise süsteemi tase)

Reguleerib madalsageduste akustilise süsteemi helitugevuse taset: [+2 dB] - [0 dB] - [-2 dB].

**AUX VOL** (AUX helitugevuse tase)

Reguleerib iga ühendatud lisaseadme helitugevuse taset:  
[+18 dB] - [0 dB] - [-8 dB].  
See seadistus võimaldab mitte reguleerida helitugevuste taset signaallilikate vahel.

---

---

## DISPLAY seadistused

---

**DEMO** (demonstratsioon)

Aktiveerib demonstratsiooni: [ON], [OFF].

**DIMMER**

Muudab displei heledust: [ON], [OFF].

**COLOR** (seadistatud värvus - dünaamiline värvi valgusti)

Võite valida põhiseadme displei ja nuppude seadistatud värvi.  
Võite valida 12 seadistatud värvuse, 1 kohandatud värvuse ja 5 seadistatud šabloonist seast.

**CUSTOM-C** (kohandatud värvus)

Registreerib displei ja nuppude kohandatud värvuse.  
Võite valida seadistatud värvi kui alguspunkti edaspidiseks kohandamiseks: [RGB RED], [RGB GRN], [RGB BLUE].  
Reguleeritav värvidiapasoon: [0] - [32] ([0] ei saa seadistada kõikidele värvidiapasoonidele).  
DAYNIGHT  
Seadistab erineva värvuse DAY/NIGHT parameetritele vastavalt hämardi seadistusele.  
- [DAY]: [DIMMER] on seadistatud [OFF].  
- [NIGHT]: [DIMMER] on seadistatud [ON].

**AUTO SCR** (automaatne kerimine)

Kerib automaatselt pikki parameetreid: [ON], [OFF].

**M.DISPLAY** (liikuvad näidud)

Kuvab liikuvaid näitusid: [ON], [OFF].

---

## Lisainformatsioon

### Hoiatused

- Kui auto oli pargitud päikese kätte, laske enne kasutamist seadmel jahtuda.
- Ärge jätke esipaneeli või audio seadet autosalongi, kuna kõrge temperatuur päikesepaistel võib põhjustada väärtalitlust.
- Elektriline antenn nihkub automaatselt välja.

### Niiskuse kondenseerumine

Kui on kondenseerunud niiskus, võtke plaat välja ja oodake umbes tund, kuni niiskus aurub; vastasel juhul ei tööta seade õigesti.

### Heli kõrge kvaliteedi säilitamine

Ärge pritsige seadmele või plaatidele vedelikku.

### Märkused plaatide kohta

- Kaitske plaate otsese päikese või kütteseadmete, näiteks kuuma õhu puhuri, mõju eest ning ärge jätke neid päikese kätte pargitud autosse.
- Enne mängimist pühkige plaate puhastuslapiga keskelt äärtele. Ärge kasutage lahusteid, näiteks bensiini, atsetooni, müügil saadavaid puhasteid.
- See seade on kavandatud kompaktplaatide (CD) formaadile vastavate plaatide taasesituseks. DualDisc ja mõned teised autoriõiguste kaitse tehnoloogiatega kodeeritud muusikplaadid ei vasta kompaktplaatide (CD) standardile, mistõttu võib olla, et neid plaate ei saa selles seadmes mängida.
- Plaadid, mida EI SAA mängida selles seadmes
  - Plaadid, millele on liimitud kleebised, paber või kleepint. See võib tekitada talitlushäireid või rikkuda plaadi.
  - Ebastandardse (näiteks südame, ruudu, tähe) kujuga plaadid. See võib rikkuda seadme.
  - 8 cm (3 1/4 tolli) plaadid.

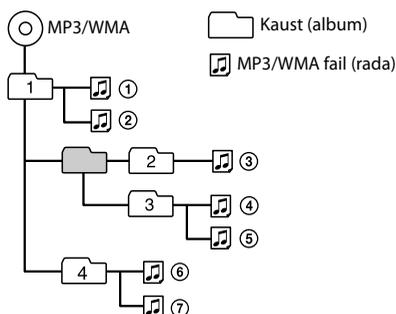


### Märkused CD-R/CD-RW plaatide kohta

- Maksimaalne arv: (ainult CD-R/CD-RW)
  - kaustad (albumid): 150 (kaasaarvatud juurkaust)

- failid (rajad) ja kaustad: 300 (võib olla vähem kui 300, kui kaustade/failide nimes on palju tähiseid)
- kausta/faili nimes kuvatavate tähiste arv: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Kui multiseansi plaat algab CD-DA seansiga, tuvastatakse see CD-DA plaadina ja teisi seansse ei mängita.
- Plaadid, mida ei SAA selles seadmes mängida
  - Halva salvestus kvaliteediga CD-R/CD-RW.
  - Mitteühildavas salvestavas seadmes salvestatud CD-R/CD-RW.
  - Valesti lõpetatud CD-R/CD-RW.
  - CD-R/CD-RW, mis ei ole salvestatud muusika CD formaadis või MP3 formaadis vastavalt ISO9660 1. tasemele/2. tasemele, Joliet/ Romeo või multiseansi režiimile.

### MP3/WMA failide taasesituse järjestus



### iPod

- Võid ühendada allnäidatud iPod mudeleid. Enne kasutamist värskena iPod seadme tarkvara.  
Ettenähtud
  - iPod touch (5. põlvkond)
  - iPod touch (4. põlvkond)
  - iPod touch (3. põlvkond)
  - iPod touch (2. põlvkond)
  - iPod classic
  - iPod nano (7. põlvkond)
  - iPod nano (6. põlvkond)
  - iPod nano (5. põlvkond)
  - iPod nano (4. põlvkond)
  - iPod nano (3. põlvkond)
  - iPod nano (2. põlvkond)
  - iPod nano (1. põlvkond)\*

- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

\* Reisija juhtrežiim ei ole saadaval iPod nano (1. põlvkond).

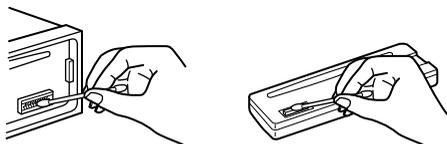
- “Made for iPod” ja “Made for iPhone” tähendab, et elektrooniline tarvik on spetsiaalselt valmistatud ühendamiseks vastavale iPod või iPhone ja tootja on sertifitseerinud selle vastavuse Apple tööstandarditele. Apple ei vastuta selle seadme töö või selle turva- ja normatiivstandarditele vastavuse eest. Võtke arvesse - selle tarviku kasutamine koos iPod või iPhone võib mõjutada traadita sidet.

Kui seoses selle seadmega tekivad küsimused või probleemid, mida selles kasutusjuhendis pole mainitud, võtke ühendus lähima Sony edasimüüjaga.

## Hooldus

### Kontaktide puhastamine

Seade võib töötada valesti, kui seadme ja esipaneeli vahelised kontaktid on määrdunud. Selle vältimiseks ühendage lahti esipaneel (5. lk) ja puhastage kontaktid vatitampooniga. Ärge vajutage tugevasti. Vastasel juhul võite vigastada kontakte.



### Märkused

- Ohutuse eesmärgil lülitage enne kontaktide puhastamist seade välja ning võtke võti süütelülitist välja.
- Ärge puudutage kontakte sõrmede või metallesemega.

## Tehnilised andmed

### Raadiovastuvõtja

#### FM

Häälestamise vahemik: 87,5 – 108,0 MHz

Antennipesa: välisantenni pesa

Vahesagedus: 25 kHz

Kasutatav tundlikkus: 8 dBf

Selektiivsus: 75 dB 400 kHz juures

Signaali-müra suhe: 80 dB (stereo)

Kanalite eralduvus: 50 dB 1 kHz juures

Sagedusala: 20 – 15 000 Hz

#### MW/LW

Häälestamise vahemik:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennipesa: välisantenni pesa

Vahesagedus: 9124,5 kHz või 9115,5 kHz/4,5 kHz

Tundlikkus: MW: 26 µV, LW: 45 µV

### CD mängija

Signaali-müra suhe: 95 dB

Sagedusala: 10 – 20 000 Hz

Detonatsiooni tekitatud moonutused: alla mõõtepiiri

Vastav kodek: MP3 (.mp3) ja WMA (.wma)

### USB seade

Liides: USB (täiskiiruse)

Maksimaalne voolutugevus: 1 A

Maksimaalne tuvastatavate andmete arv:

kaustad (albumid): 128

failid (rajad) kaustas: 512

Vastav kodek: MP3 (.mp3) ja WMA (.wma)

### Võimsusvõimendi

Väljund: kõlarite väljundid

Kõlarite takistus: 4 – 8 oomi

Maksimaalne väljundvõimsus: 55 W × 4 (4 oomi juures)

### Üldine informatsioon

Väljundid:

Audio väljundpesa (tagumised kõlarid, madalsageduste akustiline süsteem)  
elektrilise antenni/võimsusvõimendi juhtpesa (REM OUT)

Sisendid:

kaugjuhtimispuldi sisendpesa

antenni sisendpesa

AUX sisendpesa (stereo minipesa)

USB port

Toide: 12 V 12 V alalisvoolu autoaku (negatiivne maandamine)

Mõõtmed:

umbes 178 mm × 50 mm × 177 mm  
(7 1/8 tolli × 2 tolli × 7 tolli) (laius/kõrgus/sügavus)

Paigalduskoha mõõtmed:

umbes 182 mm × 53 mm × 160 mm (7 1/4 tolli × 2 1/8 tolli × 6 5/16 tolli) (laius/kõrgus/sügavus)

Kaal: umbes 1,2 kg (2?naela 11?untsi)

Pakendi sisu:

Põhiseade (1)  
detailid paigaldamiseks ja ühendamiseks (1 komplekt)

Diileril võib mitte olla mõnda mainitud tarvikutest. Täpsemat informatsiooni küsige diilerilt.

Seadme konstruktsiooni ja tehnilisi tunnuseid võidakse muuta eelneva hoiatusega.

## Autoriõigused

Quick-BrowZer on Sony Corporation kaubamärk.

Windows Media on Microsoft Corporation registreeritud kaubamärk või kaubamärk USAs ja/või teistes riikides.

Seda toodet kaitsevad vastavad Microsoft Corporation intellektuaalomandi õigused. Selle tehnoloogia kasutamine või levitamine väljapool antud toodet ilma Microsoft või volitatud Microsoft tütarettevõtte litsentsita on keelatud.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ja iPod touch on Apple Inc. kaubamärgid, mis on registreeritud USAs ja teistes riikides.

MPEG Layer-3 audio kodeerimise tehnoloogia ja patendid on litsentseerinud Fraunhofer IIS ja Thomson.

Android on Google Inc. kaubamärk. Selle kaubamärgi kasutamiseks on vajalik Google luba.

## Nõuanded kasutamiseks

Selles osas antud nõuanded aitavad lahendada probleeme, mis võivad tekkida seadme kasutamise käigus.

Kõigepealt kontrollige ühendamise ja kasutamise protseduure.

Täpsemat informatsiooni kaitse kasutamise ja seadme väljavõtmise kohta mõõteriistade paneelist vaadake selle seadme komplekti kuuluvast paigaldamise/ühenduste juhendist. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, külastage tehnilise toe kodulehte.

## Üldised probleemid

**Ei ole heli.**

→ Tasakaalu juhtimise [FADER] positsioon ei ole seadistatud kahe kõlari süsteemile.

**Pole toimingute helisignaali.**

→ On ühendatud täiendav võimsusvõimendi ning ei kasutata sisseehitatud võimendit.

**Mälu sisu on kustutatud.**

→ Toitejuhe või aku on lahti ühendatud või pole õigesti ühendatud.

**Talletatud raadiojaamad ja kella seadistus on kustutatud.**

**Kaitse on läbi põlenud.**

**Süüte ümberlülitamisel kostab müra.**

→ Juhtmed ei vasta auto lisaseadmete toitepesale.

**Taasesituse või vastuvõtu ajal aktiveerub demonstratsiooni režiim.**

→ Kui 5 minutit ei tehta ühtki toimingut, kui on seadistatud [DEMO-ON], aktiveerub demonstratsiooni režiim.  
- Seadistage [DEMO-OFF] (10. lk).

**Näidud kaovad/ei ilmu displeile.**

→ Hämmardi on seadistatud [DIM-ON] (10. lk).  
→ Näidud kaovad, kui vajutate ja hoiate allavajutatult OFF.  
- Vajutage OFF seadmel, kuni displeile ilmuvad näidud.  
→ Kontaktid on määrdunud (12. lk).

---

## Nupud ei tööta.

### Plaati ei saa välja tõugata.

- Vajutage kauem kui 2 sekundit DSPL ja  (tagasi)/MODE, et lähtestada seadet. Mälus talletatud sisu kustutatakse. Ohutuse eesmärgil ärge teostage lähtestamist transpordivahendit juhtides.

---

## Raadioaadete vastuvõtmine

### Raadiojaamu ei saa vastu võtta.

#### Helis on müra.

- Ühendus ei ole õige.
  - Kontrollige autoantenni ühendust.
  - Kui autoantenn ei nihku välja, kontrollige elektrilise antenni juhtimise juhtme ühendust.

---

### Seadistatud raadiojaamadele ei saa häälestada.

- Saatesignaal on liiga nõrk.

---

## RDS

### SEEK hakkab tööle mõni sekund pärast raadiojaama vastuvõtmist.

- See pole TP raadiojaam või selle signaal on nõrk.
  - Lülitage välja TA (7. lk).

---

### Ei ole liiklusteadet.

- Lülitage sisse TA (7. lk).
- Raadiojaam ei edasta liiklusteateid, kuigi on TP raadiojaam.
  - Häälestage teisele raadiojaamale.

---

### PTY kuvab [-----].

- See ei ole RDS raadiojaam.
- RDS andmeid pole saadud.
- Raadiojaam ei kuva programmi tüüpi.

---

### Vilgub programmi teenuse nimi.

- Sellel raadiojaamal ei ole alternatiivsagedusi.
  - Vajutage SEEK +/-, kuni vilgub programmi teenuse nimi. Ilmub [PI SEEK] ja seade hakkab otsima teist samasuguste PI (programmiidentifikatsioon) andmetega sagedust.

---

## CD taasesitus

### Plaati ei taasesitata.

- Plaat on rikutud või määrduanud.
- CD-R/CD-RW pole ettenähtud audio kasutamiseks (11. lk).

---

### MP3/WMA failisid ei saa taasesitada.

- Plaat ei ühildu MP3/WMA formaadi ja versiooniga. Täpsemat informatsiooni mängitavate plaatide ja formaatide kohta vaadake tehnilise toe kodulehelt.

---

### MP3/WMA failide taasesitus nõuab rohkem aega.

- Selliste plaatide taasesituse alustamine nõuab rohkem aega:
  - plaadid, mis on salvestatud keerulise puustruktuuriga;
  - plaadid, mis on salvestatud mitmel seansil;
  - plaadid, millele saab lisada andmeid.

---

### Heli hüpleb.

- Plaat on rikutud või määrduanud.

---

## USB taasesitus

### Ei saa taasesitada, kasutades USB kontsentraatorit.

- See seade ei suuda tuvastada USB seadmeid, kasutades USB kontsentraatorit.

---

### USB seadme taasesitus nõuab palju aega.

- USB seadmes on keerulise puustruktuuriga failid.

---

### Katkendlik heli.

- Heli võib olla katkendlik, kui bitikiirus ületab 320 kbps.

---

## Vigade indikatsioonid/teated

### ERROR

- Plaat on rikutud või määrduanud.
  - Puhastage plaat või sisestage see õigesti.
- Sisestatud plaat on tühi.
- Plaati ei saa mängida mõne probleemi tõttu.
  - Sisestage teine plaat.
- USB seadet ei tuvastatud automaatselt.
  - Ühendage see veel kord.
- Vajutage , et plaati välja võtta.

---

### HUB NO SUPRT (kontsentraatoreid ei toetata)

- See seade ei toeta USB kontsentraatorit.

---

### IPD STOP

- Kui ei ole seadistatud korduv taasesitus, lõppeb taasesitus viimase rajaga albumis. iPod/iPhone muusikarakendus on töö lõpetanud.
  - Vajutage PAUSE, et jälle alustada taasesitust.

---

**NO AF (pole alternatiivsagedusi)**

- Sellel raadiojaamal ei ole alternatiivsagedusi.
  - Vajutage SEEK +/-, kuni vilgub programmi teenuse nimi. Seade hakkab otsima teist samasuguste PI (programmiidentifikatsioon) andmetega sagedust (ilmub "PI SEEK").

---

**NO DEV (pole seadet)**

- [USB] valiti signaallikana, kuid ei ole ühendatud USB seade. Taasesituse ajal ühendati lahti USB seade või USB kaabel.
  - Ühendage kindlasti USB seade või USB kaabel.

---

**NO MUSIC**

- Plaadil või USB seadmes pole muusikafailisid.
  - Sisestage muusika CD.
  - Ühendage USB seade, milles on muusikafailid.

---

**NO TP (ei ole liiklusprogrammi)**

- Seade jätkab saadavate TP raadiojaamade otsingut.

---

**OVERLOAD**

- USB seade on koormatud.
  - Ühendage USB seade lahti, siis vahetage signaallikikat, vajutades SRC.
  - USB seade on rikkis või on ühendatud toeta seade.

---

**PUSH EJT (vajutage väljatõukamise nuppu)**

- Plaati ei saa välja tõugata.
  - Vajutage ▲ (väljatõukamine).

---

**READ**

- Seade loeb kõikide radade ja albumite informatsiooni kettal.
  - Oodake, kuni lugemine lõpetatakse ja taasesitus algab automaatselt. Sõltuvalt plaadi struktuurist võib see nõuda rohkem kui minuti.

---

**USB NO SUPRT (USB ei toetata)**

- Ühendatud USB seadet ei toetata.
  - Täpsemat informatsiooni USB seadme ühilduvuse kohta vaadake tehnilise toe kodulehelt.

---

**[ L L L L ] või [ 7 7 7 7 ]**

- Teostades tagasiminekut või kiiresti edasiminekut, jõuti plaadi algusesse või lõppu ning edasi ei saa enam minna.

---

**[ \_ ]**

- Märgist ei saa kuvada.

Kui antud toimingud probleemi ei lahenda, võtke ühendus lähima Sony edasimüüjaga.

Kui viite seadme remonti seoses plaadi taasesituse probleemiga, võtke samuti kaasa plaat, mida kasutati probleemi tekkimise hetkel.



## FM/MW/LW kompaktinių diskų grotuvas

Naudojimo instrukcija

LT



Norėdami atšaukti demonstracijos (DEMO) parodymus, žiūrėkite 9 psl.



Saugumo sumetimais būtina šį įrenginį pastatykite automobilio salono priekiniame skydelyje. Išsamesnę informaciją dėl pastatymo ir sujungimų žiūrėkite komplektuojamoje pastatymo/sujungimų instrukcijoje.

Pagaminta Tailande

Lazerio diodo charakteristikos

- Spinduliavimo trukmė: nepertraukiama
- Lazerio išvesties galia: mažiau už 53,3  $\mu$ W

(Šis matavimas yra atliktas 200 mm nuo optinio nuskaitymo įrenginio objektyvo lęšio su 7 mm apertūra.)

**Pastaba klientams: ši informacija yra taikoma tik tiems įrenginiams, kurie yra parduoti šalyse, kurioms galioja ES direktyvos**

Gamintojas: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Dėl ES gaminių atitikimo atsako: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

**Įspėjimas, jeigu automobilio uždegimas neturi ACC pozicijos**

Būtina nustatykite automatinio išsijungimo funkciją (10 psl.). Įrenginio maitinimas bus automatiškai pilnai atjungtas nustatytu laiku po įrenginio išjungimo, kad akumulatorius neišsikrautų. Jeigu nenustatote automatinio išsijungimo funkcijos, kiekvieną kartą, kai išjungiате uždegimą, paspauskite ir laikykite paspaustą OFF, kol pradingsta ekrano parodymai.

---

# Turinys

Įrenginio dalys ir mygtukai .....	4
-----------------------------------	---

---

## Nuo ko pradėti

Priekinio skydelio nuėmimas .....	5
Laikrodžio nustatymas .....	5
iPod/USB įrenginio prijungimas .....	5
Kito nešiojamo garso įrenginio prijungimas.....	6

---

## Radio laidų klausymasis

Radio laidų klausymasis .....	6
Radio duomenų sistemos (RDS) naudojimas....	7

---

## Atvaizdavimas

Disko atkūrimas.....	8
iPod/USB įrenginio atkūrimas.....	8
Takelių paieška ir atkūrimas .....	8

---

## Nuostatos

DEMO veiksenos atšaukimas .....	9
Pagrindinių nuostatų sureguliuavimas .....	9
GENERAL nuostatos.....	10
SOUND nuostatos.....	10
<b>EQ3 PRESET</b> .....	10
<b>EQ3 SETTING</b> .....	10
DISPLAY nuostatos.....	11
<b>COLOR</b> (nustatyta spalva - dinaminis spalvotas apšvietimas).....	11
<b>CUSTOM-C</b> (pritaikoma spalva) .....	11

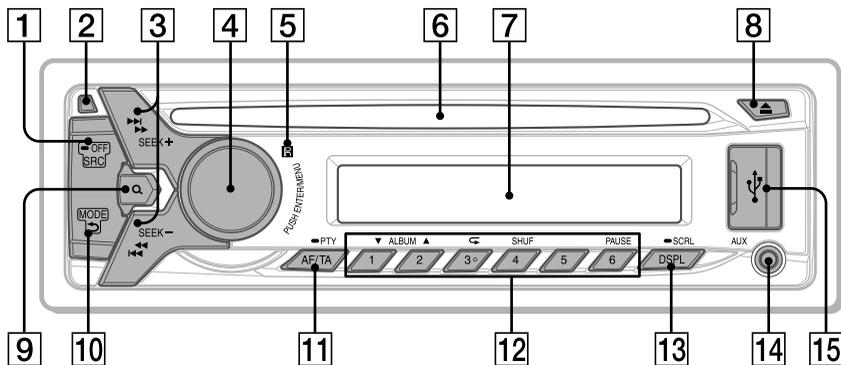
---

## Papildoma informacija

Įspėjimai.....	11
Priežiūra .....	12
Techniniai duomenys .....	13
Naudojimo patarimai .....	13

# Įrenginio dalys ir mygtukai

## Pagrindinis įrenginys



Skaičius 3/↶ (kartotinis atkūrimas) mygtukas turi apčiuopiamą tašką.

### 1 SRC (šaltinis)

Maitinimo įjungimui.  
Signalo šaltinio keitimui.  
**-OFF**

Paspauskite ir vieną sekundę laikykite paspaustą, kad išjungtumėte maitinimą.  
Paspauskite ir laikykite paspaustą ilgiau už 2 sekundes, kad išjungtumėte maitinimą ir kad pradingtų ekrano parodymai.

### 2 Priekinio skydelio paleidimo mygtukas

### 3 SEEK +/-

Automatiniams derinimams su radijo stotimis.  
Paspauskite ir laikykite paspaustą, kad suderintumėte rankiniu būdu.

◀◀/▶▶ (ankstesnis/sekantis) ◀▶/▶▶  
(atgal/greitai į priekį)

### 4 Valdymo ratukas

Pasukite, kad sureguliuotumėte garso lygį.

### ENTER

Išrinkto parametro patvirtinimui.

### MENU

Nuostatų meniu atidarymui.

### 5 Nuotolinio valdymo pulto signalo imtuvas

### 6 Disko skyrelis

### 7 Ekrano langelis

### 8 ▲ (išstumti diską)

### 9 Q (peržiūrėti) (9 psl.)

Perjungimui į peržiūros būseną atkūrimo metu.

### 10 ↶ (atgal)

Grįžimui prie ankstesnių parodymų atvaizdavimo.

### MODE (6, 8 psl.)

### 11 AF (alternatyvūs dažniai)/TA (kelių eismo pranešimas)

AF ir TA nustatymui.

### -PTY (laidos rūšis)

Paspauskite ir laikykite paspaustą, kad išsirinktumėte PTY funkciją RDS paslaugai.

### 12 Skaičių mygtukai (nuo 1 iki 6)

Išsaugotų radijo stočių priėmimui.

Paspauskite ir laikykite paspaustą, kad išsaugotumėte radijo stotis.

### ALBUM ▼/▲

Albumo praleidimui garso įrenginiu.

Paspauskite ir laikykite paspaustą, kad nepertraukiamai praleistumėte albumus.

### ↶ (kartotinis atkūrimas)

### SHUF (mišrus atkūrimas)

### PAUSE

### 13 DSPL (ekranas)

Ekrano parametrų keitimui.

### -SCRL (perstumti)

Paspauskite ir laikykite paspaustą, kad perstumtumėte parametrus ekrane.

### 14 AUX įvesties lizdas

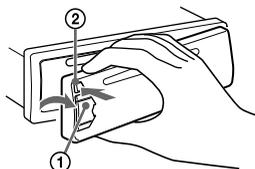
### 15 USB lizdas

## Nuo ko pradėti

### Priekinio skydelio nuėmimas

Kad išvengtumėte įrenginio vogimo, galite nuimti šio įrenginio priekinį skydelį.

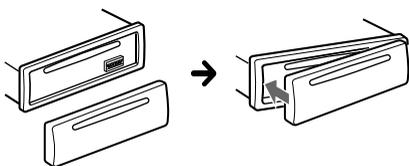
- 1 Paspauskite ir laikykite paspaustą OFF . Įrenginys išsijungia.
- 2 Paspauskite priekinio skydelio paleidimo mygtuką , po to nuimkite skydelį, jį patraukdami į save.



### Įspėjimo signalas

Jeigu pasuksite uždegimo raktą į OFF (išjungta) poziciją, nenuėmę įrenginio priekinio skydelio, kelias sekundes skambės įspėjimo signalas. Įspėjimo signalas skambės tik tada, jeigu yra naudojamas vidinis stiprintuvas.

### Priekinio skydelio uždėjimas



## Laikrodžio nustatymas

- 1 Paspauskite MENU, pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte [GENERAL], po to jį paspauskite.
- 2 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte [CLOCK-ADJ], po to jį paspauskite. Blyksi valandų indikacija.
- 3 Pasukite valdymo ratuką, kad nustatytumėte valandas ir minutes. Noredami pakeisti skaičių indikaciją, paspauskite SEEK +/-.
- 4 Po minučių nustatymo paspauskite MENU. Nustatymas yra baigtas, ir laikrodis pradeda skaičiuoti laiką.

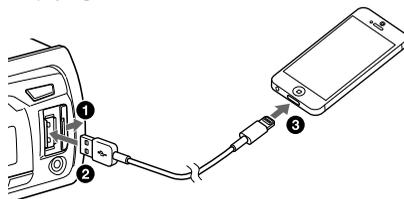
Norėdami atvaizduoti laikrodį, paspauskite DSPL.

## iPod/USB įrenginio prijungimas

- 1 Sumažinkite šio įrenginio garso lygį.
- 2 Prijunkite iPod/USB įrenginį prie šio įrenginio.

Norėdami prijungti iPod/iPhone, naudokite USB sujungimo kabelį, kuris yra skirtas iPod (nekompl.).

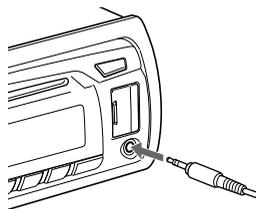
Kai prijungiate iPhone 5



## Kito nešiojamo garso įrenginio prijungimas

- 1 Išjunkite nešiojamą garso įrenginį.
- 2 Sumažinkite šio įrenginio garso lygį.
- 3 Prijunkite nešiojamą garso įrenginį prie šio įrenginio AUX įvesties lizdo (stereofoninis mini lizdas) naudodami sujungimo laidą\* (nekompl.).

\* Būtinai naudokite tiesaus tipo kištuką.



- 4 Paspauskite SRC, kad išsirinktumėte [AUX].

### Kad prijungto įrenginio garso lygis atitiktų kitus signalo šaltinius

Vidutiniu garso lygiu pradėkite atkurti nešiojamą garso įrenginį, po to nustatykite šio įrenginio garso lygį į įprastą.

Paspauskite MENU ir pasukite valdymo ratuką. Išsirinkite [SOUND] → [AUX VOL] (10 psl.).

## Radio laidų klausymasis

### Radio laidų klausymasis

Norėdami klausytis radio laidų, paspauskite SRC, kad išsirinktumėte [TUNER].

#### Automatinis išsaugojimas (BTM)

- 1 Paspauskite MODE, kad pakeistumėte diapazoną (FM1, FM2, FM3, MW arba LW).
- 2 Paspauskite MENU, pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte [GENERAL], po to jį paspauskite.
- 3 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte [BTM], po to jį paspauskite. Įrenginys po skaičių mygtukais išsaugo atmintyje radio stotis jų dažnių tvarka.

#### Derinimas

- 1 Paspauskite MODE, kad pakeistumėte diapazoną (FM1, FM2, FM3, MW arba LW).
- 2 Atlikite derinimą.  
Derinimas rankiniu būdu  
Paspauskite ir laikykite paspaustą SEEK +/-, kad surastumėte apytikslį dažnį, po to kartotinai paspauskite SEEK +/-, kad tiksliai sureguliuotumėte reikalingą dažnį.  
Automatinis derinimas  
Paspauskite SEEK +/-.  
Paieška bus pertraukta, kai įrenginys priims radijo stotį. Pakartokite šią procedūrą, kad surastumėte reikalingą radijo stotį.

#### Išsaugojimas rankiniu būdu

- 1 Kol yra priimama radijo stotis, kurią norite išsaugoti, paspauskite ir laikykite paspaustą skaičiaus mygtuką (nuo 1 iki 6), kad pasirodytų [MEM].

#### Išsaugotų radijo stočių priėmimas

- 1 Išsirinkite diapazoną, po to paspauskite skaičiaus mygtuką (nuo 1 iki 6).

# Radijo duomenų sistemos (RDS) naudojimas

## Alternatyvių dažnių (AF) ir kelių eismo pranešimų (TA) nustatymas

AF nepertraukiamai derina įrenginį su radijo stotimi, priimdamas jos galingiausią signalą tinkle, o TA užtikrina aktualių kelių eismo informaciją arba kelių eismo laidą (TP), jeigu tokia yra priimama.

- 1 Paspauskite AF/TA, kad išsirinktumėte [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] arba [AF/TA-OFF].

## RDS radijo stočių išsaugojimas su AF ir TA nuostata

Galite išsaugoti RDS radijo stotis kartu su AF/TA nuostata. Nustatykite AF/TA, po to išsaugokite radijo stotis rankiniu būdu arba naudodami BTM funkciją. Jeigu nustatote rankiniu būdu, galite taip pat išsaugoti radijo stotis be RDS.

## Neeilinių pranešimų priėmimas

Kai AF arba TA yra įjungta, priimami neeiliniai pranešimai automatiškai pertraukia išrinkto signalo šaltinio atkūrimą.

## Kai sureguliuojate garso lygį kelių eismo pranešimo metu

Lygis bus išsaugotas įrenginio atmintyje sekantiems kelių eismo pranešimams nepriklausomai nuo paprasto garso lygio.

## Vienos regioninės programos priėmimas (REGIONAL)

Kai yra įjungta AF ir REGIONAL funkcija, nėra atliekamas perjungimas į kitą regioninę radijo stotį, turinčią galingesnio signalo dažnį. Jeigu išvažiujate iš šios regioninės programos perdavimo zonos, FM laidos priėmimo metu GENERAL meniu nustatykite [REG-OFF] (10 psl.). Ši funkcija neveikia Jungtinėje Karalystėje ir kai kuriuose kituose regionuose.

## Vietinio ryšio funkcija (tik Jungtinėje Karalystėje)

Ši funkcija leidžia išsirinkti kitas vietines radijo stotis savo regione, net jeigu jos nėra išsaugotos po skaičių mygtukais.

FM radijo laidos priėmimo metu paspauskite skaičiaus mygtuką (nuo 1 iki 6), po kuriuo yra išsaugota vietinė radijo stotis. 5 sekundžių bėgyje dar kartą paspauskite vietinės radijo stoties skaičiaus mygtuką. Kartokite šiuos veiksmus, kol bus priimama vietinė radijo stotis.

## Laidų rūšių (PTY) išsirinkimas

Reikalingos laidos rūšies atvaizdavimui arba paieškai naudokite PTY.

- 1 FM laidos priėmimo metu paspauskite ir laikykite paspaustą PTY.
- 2 Pasukite valdymo ratuką, kad pasirodytų reikalinga laidų rūšis, po to paspauskite jį.  
Įrenginys pradeda ieškoti radijo stoties, kuri perduoda išrinktos rūšies laidą.

## Laidų rūšys

**NEWS** (žinios), **AFFAIRS** (aktualūs įvykiai), **INFO** (informacija), **SPORT** (sportas), **EDUCATE** (švietimas), **DRAMA** (spektakliai), **CULTURE** (kultūra), **SCIENCE** (mokslas), **VARIED** (įvairios), **POP M** (populiari muzika), **ROCK M** (roko muzika), **EASY M** (lengvoji muzika), **LIGHT M** (lengvoji klasikinė muzika), **CLASSICS** (rimta klasikinė muzika), **OTHER M** (kitos rūšies muzika), **WEATHER** (orų prognozės), **FINANCE** (verslo žinios), **CHILDREN** (laidos vaikams), **SOCIAL A** (visuomeniniai klausimai), **RELIGION** (religija), **PHONE IN** (laidos, kurių metu klausytojai gali išsireikšti telefonu), **TRAVEL** (kelionės), **LEISURE** (poilsis), **JAZZ** (džiazas), **COUNTRY** (kantri muzika), **NATION M** (nacionalinė muzika), **OLDIES** (praėjusių dešimtmečių muzika), **FOLK M** (folklorinė muzika), **DOCUMENT** (dokumentinės laidos)

## Laikrodžio (CT) nustatymas

RDS paslaugos CT duomenys nustato laikrodį.

- 1 GENERAL meniu nustatykite [CT-ON] (10 psl.).

# Disko atkūrimas

- Įdėkite diską (užrašams skirta puse į viršų).



Atkūrimas prasidės automatiškai.

# iPod/USB įrenginio atkūrimas

Šioje naudojimo instrukcijoje "iPod" yra naudojamas kaip bendras iPod ir iPhone įrenginių iPod funkcijų žymėjimas, jeigu tekste arba iliustracijose nėra nurodyta kitaip.

Išsamesnę informaciją dėl iPod suderinamumo žiūrėkite "Apie iPod" (12 psl.) arba aplankykite techninio rėmimo interneto svetainę.

Galite naudoti MSC (Mass Storage Class) tipo USB įrenginius (pavyzdžiui, USB atmintines, skaitmeninius muzikos grotuvus, Android™ telefonus), kurie yra suderinami su USB standartu. Priklausomai nuo skaitmeninio grotuvo arba Android telefono gali reikėti USB ryšio veikseną nustatyti į MSC.

### Pastabos

- Išsamesnę informaciją dėl USB įrenginio suderinamumo žiūrėkite nurodytoje techninio rėmimo interneto svetainėje.
- Nėra remiamas toliau minėtų MP3/WMA failų atkūrimas.
  - failai, kurie yra suglaudinti be praradimų
  - failai, kurių autorių teisės yra saugomos
  - DRM (Digital Rights Management) failai
  - daugiakanaliai garso failai

- Prijunkite iPod/USB įrenginį prie USB lizdo (5 psl.).  
Prasideda atkūrimas.  
Jeigu įrenginys jau yra prijungtas, norėdami pradėti atkūrimą, paspauskite SRC, kad išsirinktumėte [USB] ([IPD]) pasirodo ekrane, kai yra atpažintas iPod.

- Sureguliuokite šio įrenginio garso lygį.

### Atkūrimo pertraukimas

Paspauskite ir vieną sekundę laikykite paspaustą OFF.

### Įrenginio atjungimas

Pertraukite atkūrimą, po to atjunkite įrenginį.

### iPhone vartotojų dėmesiai

Kai prijungiate iPhone, naudodami USB, telefono garso lygį reguliuoja pats iPhone, o ne šis įrenginys. Nepadidinkite garso lygio pokalbio telefonu metu, nes po pokalbio telefonu gali būti atkurtas staigus garsus garsas.

## iPod tiesioginis valdymas (valdymo veikseną keičiui)

Atkūrimo metu paspauskite ir laikykite paspaustą MODE, kad pasirodytų [MODE IPOD] ir aktyvuotumėte iPod tiesioginį valdymą. Įsidėmėkite - garso lygį galima sureguliuoti naudojant tik šį įrenginį.

### Valdymo veiksenos keičiui atšaukimas

Paspauskite ir laikykite paspaustą MODE, kad pasirodytų [MODE AUDIO].

# Takelių paieška ir atkūrimas

## Kartotinis ir mišrus atkūrimas

- Atkūrimo metu paspauskite ↶ (kartotinis atkūrimas), kad atkurtumėte kartotinai, arba SHUF, kad atkurtumėte mišria tvarka.
- Kartotinai paspauskite ↶ (kartotinis atkūrimas) arba SHUF, kad išsirinktumėte reikalingą kartotinio arba mišraus atkūrimo veikseną.

Atkūrimo pradėjimas, naudojant išrinktą veikseną, gali užimti kažkiek laiko.

Prieinamos atkūrimo veiksenos skiriasi priklausomai nuo išrinkto garso signalo šaltinio.

## Takelio paieška pagal pavadinimą (Quick-BrowZer™)

- 1 CD arba USB atkūrimo metu paspauskite Q (peržiūrėti)\*, kad atvaizduotumėte paieškos kategorijų sąrašą. Kai pasirodo takelių sąrašas, kartotinai paspauskite ➔ (atgal).
- \* Atkūrimo metu ilgiau už 2 sekundes laikykite paspaustą Q (peržiūrėti), kad grįžtumėte į kategorijų sąrašo pradžią.
- 2 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte reikalingą paieškos kategoriją, po to paspauskite jį, kad patvirtintumėte.
- 3 Pakartokite 2 veiksmą, kad ieškotumėte reikalingos takelio. Prasideda atkūrimas.

### Quick-BrowZer veiksenos išjungimas

Paspauskite Q (peržiūrėti).

## Paieška, praleidžiant elementus (praleidimo veikseną)

- 1 Paspauskite Q (peržiūrėti)
- 2 Paspauskite SEEK +.
- 3 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte parametą. Sąrašė elementai yra praleidžiami žingsniais, kurie yra 10% nuo bendro elementų skaičiaus.
- 4 Paspauskite ENTER, kad grįžtumėte į Quick-BrowZer veikseną. Pasirodo išrinktas elementas.
- 5 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte parametą, po to paspauskite valdymo ratuką. Prasideda atkūrimas.

## Nuostatos

### DEMO veiksenos atšaukimas

Galite atšaukti demonstraciją, kuri pasirodo, kai išjungiate įrenginį.

- 1 Paspauskite MENU, pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte [DISPLAY], po to jį paspauskite.
- 2 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte [DEMO], po to jį paspauskite.
- 3 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte [DEMO-OFF], po to jį paspauskite. Nustatymas yra atliktas.
- 4 Du kartus paspauskite ➔ (atgal). Įrenginys grįžta prie normalaus atkūrimo/ priėmimo.

### Pagrindinių nuostatų suregulavimas

Galite meniu nustatyti parametrus tokiu būdu. Toliau minėtas nuostatas galima nustatyti priklausomai nuo signalo šaltinio ir nuostatos.

- 1 Paspauskite MENU.
- 2 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte nuostatų kategoriją, ir paspauskite jį. Nuostatų kategorijos yra nurodytos žemiau.
  - GENERAL nuostatos (10 psl.)
  - SOUND nuostatos (10 psl.)
  - DISPLAY nuostatos (11 psl.)
- 3 Pasukite valdymo ratuką, kad išsirinktumėte galimybes, po to jį paspauskite.

### Grįžimas į ankstesnį langą

Paspauskite ➔ (atgal).

---

## GENERAL nuostatos

---

**CLOCK-ADJ** (laikrodžio sureguliuavimas) (5 psl.)

---

**CAUT ALM** (įspėjimo signalas)

Aktyvuoja įspėjimo signalą: [ON], [OFF] (5 psl.).  
(Prieinamas tik tada, kai įrenginys yra išjungtas.)

---

**BEEP**

Aktyvuoja veiksmų atlikimo garso signalą:  
[ON], [OFF].

---

**AUTO OFF**

Įrenginio maitinimo tiekimas yra automatiškai atjungiamas po nustatytos trukmės, kai įrenginys yra išjungtas: [NO], [30S] (30 sekundžių), [30M] (30 minučių), [60M] (60 minučių).

---

**AUX-A** (AUX garsas)

Aktyvuoja AUX signalų šaltinio atvaizdavimą:  
[ON], [OFF]. (Prieinamas tik tada, kai įrenginys yra išjungtas.)

---

**CT** (laikrodis)

Aktyvuoja CT funkciją: [ON], [OFF].

---

**REGIONAL**

Riboja priėmimą nustatytame regione: [ON], [OFF]. (Prieinamas tik tada, kai yra priimama FM laida.)

---

**BTM** (6 psl.)

---

---

## SOUND nuostatos

---

**EQ3 PRESET**

Galite išsirinkti vieną iš 7 vienodintuvo kreivių arba išjungti jį: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF]. Vienodintuvo kreivės nuostatą galima išsaugoti įrenginio atmintyje kiekvienam garso signalo šaltiniui.

---

**EQ3 SETTING**

EQ3 parametro [CUSTOM] nustatymui. Galite išsirinkti vienodintuvo nuostatas: [LOW], [MID], [HIGH]. Norėdami atnaujinti pradinę vienodintuvo kreivę, paspauskite ir laikykite paspaustą ENTER prieš nustatymo baigimą.

---

**BALANCE**

Sureguliuoja garso balansą tarp dešiniojo ir kairiojo garsiakalbio: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

---

**FADER**

Sureguliuoja garso balansą tarp priekinių ir galinių garsiakalbių: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

---

**LOUDNESS** (dinaminis garso lygis)

Stiprina žemųjų ir aukštųjų dažnių lygį, kad tylūs garsai būtų aiškesni: [ON], [OFF].

---

**SW LEVEL** (žemųjų dažnių akustinės sistemos lygis)

Sureguliuoja žemųjų dažnių akustinės sistemos garso lygį: [+2 dB] - [0 dB] - [-2 dB].

---

**AUX VOL** (AUX garso lygis)

Sureguliuoja kiekvieno prijungto papildomo įrenginio garso lygį:  
[+18 dB] - [0 dB] - [-8 dB].

Ši nuostata leidžia sureguliuoti garso lygį tarp signalų šaltinių.

---

## DISPLAY nuostatos

### DEMO (demonstracija)

Aktyvuoja demonstraciją: [ON], [OFF].

### DIMMER

Keičia ekrano ryškumą: [ON], [OFF].

### COLOR (nustatyta spalva - dinaminis spalvotas apšvietimas)

Galite išsirinkti pagrindinio įrenginio ekrano ir mygtukų nustatytą spalvą.

Galite išsirinkti iš 12 nustatytų spalvų, 1 pritaikomos spalvos ir 5 nustatytų šablonų.

### CUSTOM-C (pritaikoma spalva)

Galite registruoti ekrano ir mygtukų pritaikomą spalvą.

Galite išsirinkti nustatytą spalvą kaip pradinį tašką tolesnių sureguliuojamų atlikimui: [RGB RED], [RGB GRN], [RGB BLUE].

Sureguliuojamas spalvų diapazonas: [0] - [32] ([0] neįmanoma nustatyti visiems spalvų diapazonams).

#### DAY/NIGHT

Galite nustatyti skirtingas spalvas DAY/NIGHT parametrai atitinkamai pritemdymo nuostatai.

- [DAY]: [DIMMER] yra nustatytas į [OFF].
- [NIGHT]: [DIMMER] yra nustatytas į [ON].

### AUTO SCR (automatinis perstumimas)

Automatiškai perstumia ilgus parametrus: [ON], [OFF].

### M.DISPLAY (judantys parodymai)

Judančių parodymų atvaizdavimas: [ON], [OFF].

## Papildoma informacija

### Įspėjimai

- Jeigu automobilis stovėjo tiesiogiai saulėje, prieš įrenginio naudojimą duokite jam atvėsti.
- Nepalikite priekinio skydelio arba garso įrenginio automobilio salone, nes dėl aukštos temperatūros tiesioginiuose saulės spinduliuose gali kilti veikimo sutrikimai.
- Elektrinė antena išsistums automatiškai.

### Drėgmės kondensavimas

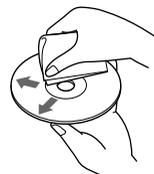
Jeigu kondensavosi drėgmė, išimkite diską ir palaukite apytiksliai valandą, kad drėgmė išgaruotų; priešingu atveju įrenginys neveiks teisingai.

### Aukštos garso kokybės išsaugojimas

Ant įrenginio arba diskų neužpilkite jokio skysčio.

### Pastabos dėl diskų

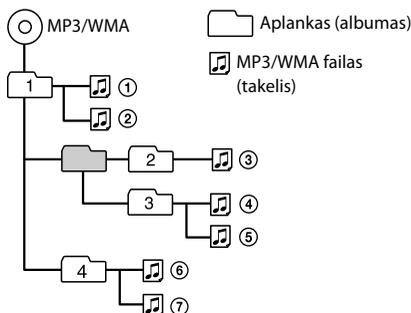
- Saugokite diskus nuo tiesioginių saulės spindulių arba karščio poveikio, pavyzdžiui, karšto oro pūstuvų, ir nepalikite jų saulėje pastatyta automobilyje.
- Prieš atkūrimą nuvalykite diskus valymo škepetėle kryptimi iš centro į šonus. Nenaudokite tirpiklių, pavyzdžiui, benzino, skiediklio, nuperkamų valiklių.
- Šis įrenginys yra skirtas kompaktinių diskų (CD) standartą atitinkančių diskų atkūrimui. DualDisc ir kai kurie kiti muzikiniai diskai, kurie yra koduoti autorių teisių apsaugos technologijų pagalba, neatitinka kompaktinių diskų (CD) standarto, todėl šių diskų įmanoma, nebus galima atkurti šiuo įrenginiu.
- Diskai, kurių NEGALIMA atkurti šiuo įrenginiu
  - Diskai, ant kurių yra užklijuoti lipdukai, popierius, lipni juosta. Gali kilti veikimo sutrikimai, arba diskas gali būti sugadintas.
  - Nestandartinės (pavyzdžiui, širdies, kvadrato, žvaigždės) formos diskai. Jeigu bandysite tokius diskus atkurti, įmanoma, sugadinsite įrenginį.
  - 8 cm (3 1/4 colio) diskai.



## Pastabos dėl CD-R/CD-RW diskų

- Maksimalus skaičius: (tik CD-R/CD-RW)
  - aplankai (albumai): 150 (įskaitant šaknies aplanką)
  - failai (takeliai) ir aplankai: 300 (jeigu aplankų/failų pavadinimai yra labai ilgi, šis skaičius gali būti mažesnis už 300)
  - atvaizduojamas ženklų skaičius aplanko/failo pavadinime: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Jeigu daugkartinio rašymo veiksenos diskas prasideda CD-DA sesija, jis yra atpažįstamas kaip CD-DA diskas, ir kitos sesijos nėra atkuriamos.
- Diskai, kurių **NEGALIMA** atkurti šiuo įrenginiu
  - Prastos įrašymo kokybės CD-R/CD-RW.
  - Nesuderinamu įrenginiu įrašyti CD-R/CD-RW.
  - Neteisingai užbaigti CD-R/CD-RW.
  - CD-R/CD-RW, kurie nėra įrašyti muzikos CD formatu arba MP3 formatu atitinkamai ISO9660 1 lygiui/2 lygiui, Joliet/Romeo arba daugkartinio rašymo veiksenos formatui.

## MP3/WMA failų atkūrimo tvarka



## Apie iPod

- Galite prijungti toliau minėtus iPod modelius. Prieš naudojimą atnaujinkite iPod įrenginio programinę įrangą.  
Skirtas
  - iPod touch (5 karta)
  - iPod touch (4 karta)
  - iPod touch (3 karta)
  - iPod touch (2 karta)
  - iPod classic
  - iPod nano (7 karta)
  - iPod nano (6 karta)
  - iPod nano (5 karta)
  - iPod nano (4 karta)

- iPod nano (3 karta)
- iPod nano (2 karta)
- iPod nano (1 karta)\*
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

\* Valdymo veikseną keičiui nėra prieinama naudojant iPod nano (1 karta).

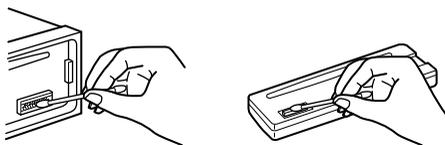
- "Made for iPod" ir "Made for iPhone" reiškia, kad elektroninis priedas yra specialiai pagamintas prijungimui prie atitinkamai iPod arba iPhone, ir gamintojas yra sertifikavęs jo atitikimą Apple vartojimo standartams. Apple neatsako už šio įrenginio veikimą arba jo atitikimą saugumo arba vartojimo standartams. Įsidėmėkite - šio priedo naudojimas kartu su iPod arba iPhone gali įtakoti bevielį ryšį.

Jeigu dėl šio įrenginio naudojimo kyla klausimų arba problemų, kurios nėra minėtos šioje naudojimo instrukcijoje, susisiekite su artimiausiu Sony patalpinimo.

## Priežiūra

### Kontaktų valymas

Įrenginys gali neveikti teisingai, jeigu kontaktai tarp įrenginio ir priekinio skydelio yra nešvarūs. Kad to išvengtumėte, nuimkite priekinį skydelį (5 psl.) ir nuvalykite kontaktus vatos tamponu. Nespauskite labai stipriai. Priešingu atveju galite sugadinti kontaktus.



### Pastabos

- Saugumo sumetimais prieš kontaktų valymą išjunkite uždegimą ir išimkite uždegimo raktą iš uždegimo spynos.
- Jokių būdu nelieskite kontaktų tiesiogiai pirštais arba metaliniais daiktais.

# Techniniai duomenys

## Radijo imtuvas

### FM

Derinimo diapazonas: 87,5 – 108,0 MHz

Antenos lizdas: išorinės antenos lizdas

Tarpinis dažnis: 25 kHz

Naudojamas jautrumas: 8 dBf

Atrankumas: 75 dB prie 400 kHz

Signalu-triukšmų santykis: 80 dB (stereofoninis)

Kanalų atskyrimas: 50 dB prie 1 kHz

Dažnių diapazonas: 20 – 15 000 Hz

### MW/LW

Derinimo diapazonas:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antenos lizdas: išorinės antenos lizdas

Tarpinis dažnis: 9124,5 kHz arba 9115,5 kHz/4,5 kHz

Jautrumas: MW: 26 µV, LW: 45 µV

### CD grotuvas

Signalu-triukšmų santykis: 95 dB

Dažnių diapazonas: 10 – 20 000 Hz

Detonacijos sukelti iškrypimai: žemiau matavimo ribos

Atitinkamas kodekas:

MP3 (.mp3) ir WMA (.wma)

### USB įrenginys

Sąsaja: USB (pilno greičio)

Maksimalus srovės stiprumas: 1 A

Maksimalus atpažįstamų duomenų skaičius:

aplankai (albumai): 128

failai (takeliai) aplanke: 512

Atitinkamas kodekas: MP3 (.mp3) ir WMA (.wma)

### Galios stiprintuvas

Išvestis: garsiakalbių išvestis

Garsiakalbių varža: 4 – 8 omų

Maksimali išvesties galia: 55 W × 4 (prie 4 omų)

### Bendro pobūdžio informacija

Išvestys:

Garso išvesties lizdas (galiniai garsiakalbiai, žemųjų dažnių akustinė sistema)  
elektrinės antenos/galios stiprintuvo valdymo lizdas (REM OUT)

Įvestys:

nuotolinio valdymo pulto įvesties lizdas  
antenos įvesties lizdas  
AUX įvesties lizdas (stereofoninis mini lizdas)  
USB lizdas

Maitinimas: 12 V nuolatinės srovės automobilio akumulatorius (neigiamas įžeminimas)

Matmenys:

apytiksliai 178 mm × 50 mm × 177 mm (7 1/8 colio × 2 coliai × 7 coliai) (plotis/aukštis/gylis)

Pastatymo vietos matmenys:

apytiksliai 182 mm × 53 mm × 160 mm (7 1/4 colio × 2 1/8 colio × 6 5/16 colio) (plotis/aukštis/gylis)

Svoris: apytiksliai 1,2 kg (2 svarai 11 uncijų)

Įpakavimo turinys:

pagrindinis įrenginys (1)  
pastatymo ir prijungimo dalys (1 komplektas)

Jūsų platintojas gali neturėti kai kurių aukščiau minėtų priedų. Išsamesnės informacijos teiraukitės pas platintoją.

Įrenginio konstrukcija ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio įspėjimo.

## Autorių teisės

Quick-BrowZer yra Sony Corporation prekės ženklas.

Windows Media yra Microsoft Corporation registruotas prekės ženklas arba prekės ženklas JAV ir/arba kitose šalyse.

Šį gaminių saugo nustatytos Microsoft Corporation intelektinės nuosavybės teisės. Yra draudžiamas šios technologijos naudojimas arba platinimas ne su šiuo gaminiu be Microsoft arba įgaliotos Microsoft dukterinės įmonės licencijos.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ir iPod touch yra Apple Inc. prekių ženklai, kurie yra registruoti JAV ir kitose šalyse.

MPEG Layer-3 garso kodavimo technologiją ir patentus licencijavo Fraunhofer IIS ir Thomson.

Android yra Google Inc. prekės ženklas. Šio prekės ženklo naudojimui yra reikalingas Google leidimas.

## Naudojimo patarimai

Šiame skyriuje minėti patarimai padės išspręsti problemas, kurios galėtų kilti įrenginio naudojimo metu.

Iš pradžių patikrinkite prijungimus ir valdymo procedūras.

Išsamesnę informaciją dėl saugiklio naudojimo ir įrenginio išėmimo iš priekinio skydelio žiūrėkite su šiuo įrenginiu komplektuojamoje pastatymo/sujungimų instrukcijoje.

Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, aplankykite nurodytą techninio rėmimo interneto svetainę.

## Bendro pobūdžio problemos

### Nėra garso.

→ Balanso valdymo [FADER] pozicija nėra nustatyta dviejų garsiakalbių sistemai.

### Nėra veiksmų atlikimo garso signalo.

→ Yra prijungtas papildomas galios stiprintuvas, ir nėra naudojamas vidinis stiprintuvas.

### Ištrintas atminties turinys.

→ Yra atjungtas arba nėra teisingai prijungtas maitinimo tiekimo laidas arba akumuliatorius.

### Yra ištrintos išsaugotos radijo stotys ir laikrodžio nuostata.

#### Saugiklis yra perdegęs.

#### Kyla triukšmas, kai perjungiate uždegimo rakto poziciją.

→ Laidai neatitinka automobilio priedų maitinimo tiekimo lizdų.

### Atkūrimo arba priėmimo metu įsijungia demonstracija.

→ Jeigu 5 minutes nėra atliekamas joks veiksmas, kai yra nustatytas [DEMO-ON], yra įjungiam demonstracija.  
- Nustatykite [DEMO-OFF] (11 psl.).

### Ekranu parodoma dingsta/nepasirodo ekrane.

→ Pritemdymas yra nustatytas į [DIM-ON] (11 psl.).  
→ Ekranu parodoma pradingsta, jeigu paspaudžiate ir laikote paspaustą OFF.  
- Paspauskite įrenginio OFF, kad ekrane pasirodytų parodymai.  
→ Kontaktai yra nešvarūs (12 psl.).

### Neveikia mygtukai.

#### Neįmanoma išimti disko.

→ Ilgiau nei 2 sekundes laikykite paspaustą DSPL ir  (atgal)/MODE, kad atstatytumėte įrenginį. Yra ištrinamas atmintyje išsaugotas turinys. Saugumo sumetimais neatlikite atstatymo, kai vairuojate transporto priemonę.

## Radio laidų priėmimas

### Neįmanoma priimti radijo stočių.

#### Garsas yra su triukšmais.

→ Neteisingai sujungta.  
- Patikrinkite automobilio antenos prijungimus.

- Jeigu automobilio antena neišsistumia, patikrinkite elektrinės antenos valdymo laido prijungimą.

### Neįmanoma suderinti radijo imtuvo su nustatytomis radijo stotimis.

→ Perdavimo signalas yra per silpnas.

## RDS

### Kai yra priimama radijo stotis, SEEK prasideda po kelių klausymosi sekundžių.

→ Tai nėra TP stotis arba jos signalas yra per silpnas.  
- Išjunkite TA (7 psl.).

### Nėra kelių eismo pranešimų.

→ Įjunkite TA (7 psl.).  
→ Radijo stotis neperduoda kelių eismo pranešimų, nors tai yra TP radijo stotis.  
- Suderinkite įrenginį su kita radijo stotimi.

### PTY atvaizduoja [- - - - -].

→ Ši nėra RDS radijo stotis.  
→ RDS duomenys nėra priimami.  
→ Radijo stotis nenurodo laidos rūšies.

### Blyksi programos tiekėjo pavadinimas.

→ Ši radijo stotis neturi alternatyvių dažnių.  
- Paspauskite SEEK +/-, kol blyksi programos tiekėjo pavadinimas. Pasirodo [PI SEEK], ir įrenginys pradeda ieškoti kito dažnio su tokiais pat PI (programos identifikacija) duomenimis.

## CD atkūrimas

### Diskas nėra atkuriamas.

→ Diskas yra sugadintas arba nešvarus.  
→ CD-R/CD-RW nėra skirtas naudojimui su garso įrenginiais (12 psl.).

### Neįmanoma atkurti MP3/WMA failų.

→ Diskas nėra suderinamas su MP3/WMA formatu ir versija. Išsamesnę informaciją dėl atkuriamų diskų ir formatų žiūrėkite techninio rėmimo interneto svetainėje.

### MP3/WMA failų atkūrimo pradėjimas užima daug laiko.

→ Tokių diskų atkūrimo pradėjimas gali užimti daugiau laiko:  
- diskai, kurie yra įrašyti sudėtinga atšakų struktūra;  
- diskai, kurie yra įrašyti daugkartinio rašymo veikseną;  
- diskai, į kuriuos įmanoma pridėti duomenis.

---

## Garsas trukčioja.

- Diskas yra sugadintas arba nešvarus.

## USB atkūrimas

### Neįmanoma atkurti, naudojant USB šakotuvą.

- Šis įrenginys negali atpažinti USB įrenginių, kurie yra prijungti, naudojant USB šakotuvą.

### USB įrenginiui reikia daugiau laiko atkūrimo pradėjimui.

- USB įrenginyje yra išsaugoti failai ir aplankai su sudėtinga atšakų struktūra.

### Garsas yra su trukčiojimais.

- Garsas gali būti su trukčiojimais, kai bitų perdavimo greitis viršija 320 kbps.

## Klaidų indikacijos/pranešimai

### ERROR

- Diskas yra sugadintas arba nešvarus.
  - Nuvalykite diską arba įdėkite jį teisingai.
- Yra įdėtas tuščias diskas.
- Disko neįmanoma atkurti dėl kokios nors problemos.
  - Įdėkite kitą diską.
- USB įrenginys nebuvo atpažintas automatiškai.
  - Iš naujo jį prijunkite.
- Paspauskite ▲, kad išimtumėte diską.

### HUB NO SUPRT (šakotuvus nėra remiamas)

- Šis įrenginys neremia USB šakotuvo.

### IPD STOP

- Kai nėra nustatytas kartotinis atkūrimas, atkūrimas pasibaigia paskutiniu albumo takeliu. Nustoto veikti iPod/iPhone muzikos taikomoji programa.
  - Paspauskite PAUSE, kad vėl pradėtumėte atkūrimą.

### NO AF (nėra alternatyvių dažnių)

- Ši radijo stotis neturi alternatyvių dažnių.
  - Paspauskite SEEK +/-, kol blyksi programos tiekėjo pavadinimas. Įrenginys pradeda ieškoti kito dažnio, kuris turi tokius pat PI (programos identifikacija) duomenis (atvaizduojama "PI SEEK").

### NO DEV (nėra įrenginio)

- [USB] yra išrinktas signalo šaltiniu, tačiau nėra prijungtas USB įrenginys. USB įrenginys arba USB kabelis yra atjungtas atkūrimo metu.
  - Būtinai prijunkite USB įrenginį arba USB kabelį.

---

## NO MUSIC

- Diske arba USB įrenginyje nėra muzikinių failų.
  - Įdėkite muzikinį CD.
  - Prijunkite USB įrenginį, kuriame yra išsaugoti muzikiniai failai.

### NO TP (nėra kelių eismo laidų)

- Įrenginys tęs prieinamą TP radijo stočių paiešką.

### OVERLOAD

- USB įrenginys yra perkrautas.
  - Atjunkite USB įrenginį, po to pakeiskite signalo šaltinį paspausdami SRC.
  - USB įrenginys yra sugadintas, arba yra prijungtas neremiamas įrenginys.

### PUSH EJT (paspauskite išstūmimo mygtuką)

- Disko neįmanoma išimti.
  - Paspauskite ▲ (išstumti).

### READ

- Įrenginys nuskaity visų takelių ir albumų, esančių diske, informaciją.
  - Palaukite, kol nuskaitymas bus baigtas ir atkūrimas prasidės automatiškai. Priklausomai nuo disko struktūros tai gali užimti daugiau nei minutę.

### USB NO SUPRT (USB nėra remiamas)

- Prijungtas USB įrenginys nėra remiamas.
  - Išsamesnę informaciją dėl USB įrenginio suderinamumo žiūrėkite nurodytoje techninio rėmimo interneto svetainėje.

### [ L L L L ] arba [ 7 7 7 7 ]

- Atliekant atsukimą atgal arba greitą persukimą į priekį yra pasiekta disko pradžia arba pabaiga, ir neįmanoma persukti toliau.

### [ \_ ]

- Ženklo atvaizduoti neįmanoma.

Jeigu minėti sprendimai nepadedą pagerinti situacijos, susisiekite su artimiausiu Sony platintoju. Jeigu įrenginį nugabenate į remontą dėl CD atkūrimo problemų, paimkite su savimi diską, kurį naudojote, kai kilo problema.

### **Tehniskā atbalsta interneta mājas lapa**

Ja Jums ir jautājumi vai vēlaties iegūt jaunāko tehniskā atbalsta informāciju par šo produktu, skatiet norādītajā interneta mājas lapā:

### **Tehniskā atbalsta interneta mājas lapa**

Oma kūsimumstega vōi soovides saada selle seadme kohta tehnilise toetuse informatsiooni internetis, kũlasta jũrgmist kodulehte:

### **Techninio rēmimo interneto svetainė**

Jei turite klausimũ arba norite gauti naujusiaũ techninio rēmimo informacijã apie šį produktã, žiũrėkite nurodytoje interneto svetainėje:

**<http://support.sony-europe.com/>**

Regĩstrėjiet savũ ierĩci:

Regĩstreeri oma seade:

Regĩstruokite savo įrenginį:

**[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)**

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation

Tulkots / Tõlgitud / Versta SIA "CMEDIA", 2013  
Ausekļa iela 11, LV 1010 Rīga, Latvija  
[info@cmedia.lv](mailto:info@cmedia.lv)